

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteg: 27-29

Hoofredacteur F. Verhorst, tel. 23138

Telefoon, Redac. 23858

Advertentie: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

## Opstand in Zd.-Korea

### Venezuela 150 jaar onafhankelijk



In geheel Venezuela is vandaag de vele maanden durende viering begonnen van de honderdvijftigste verjaardag van de onafhankelijkheid van het land. Ter gelegenheid van dit belangrijk gebeuren hebben vandaag op Curaçao verscheidene plechtigheden plaats gehad. Vanmorgen vroeg al waarde van vele openbare en ook particuliere gebouwen de Venezolaanse vlag. Om acht uur werd een plechtige H. Mis van dankbaarheid opgedragen in de kerk van O.L. Vrouw van Coromoto te Mundo Nobe, waarvoor, ook van de zijde der autoriteiten, grote belangstelling bestond. Mgr. Holterman woonde op het priesterkoor de H. Mis bij. Tegen tien uur werden vele kransen gelegd bij de standbeelden van Simón Bolívar en Brion. De Venezolaanse consul hield een redevoering, waarbij hij de grote verdiensten van de vrijheidsstrijder Bolívar en de grote admiraal Brion herdacht. Zijn speech is elders in onze editie van vandaag (in het Spaans) afgedrukt.

Het waren imponerende plechtigheden, waarbij aan het maritiem ceremonieel een extra feestelijk accent werd verleend vanwege de deelname daaraan door eenheden van het Venezolaanse fregat „General José Moran”, dat deze dagen een bezoek aan de Antillen brengt. Onze foto geeft een beeld van de plechtigheden op het Brionplein. Kransen van bloemen in de meest fraaie kleuren sierden de voet van het standbeeld toen de troepen tenslotte afmarcheerden en de vele burgerlijke en militaire autoriteiten zich gereed maakten voor de officiële receptie, die vanaf half twaalf werd aangeboden door de consul-generaal en mevrouw de Olivero in Centro Social Venezuela.

Voor de namiddag vermeldde het program een plechtige vergadering in de Sociedad Bolivariana, waarna vanavond in het consulaat een galabal zou worden gehouden, gevolgd door een vuurwerk.

Vermeld zij nog, dat tot de vele kransen een fraai exemplaar behoorde van de regering van de Nederlandse Antillen. De kransen werden gelegd door de vice-premier, zijne excellentie C. D. Kroon.

De regering van Syngman Rhee heeft in Seoel, de hoofdstad van Zuid-Korea, de staat van beleg afgekondigd.

De maatregel werd genomen nadat het tot botsingen was gekomen tussen studenten en de politie. Volgens de eerste berichten zijn 10 à 20 Zuidkoreaanse studenten gedood en zes gewond toen de lijfwacht van de president heilvuur opende op betogers, die het paleis van de president nagenoeg omsingeld hadden en het wilde bestormen. Het aantal demonstranten wordt geschat op 5.000. In het paleis was het kabinet van Rhee in spoedvergadering bijeen.

De studenten hebben een politie-bureau in de buurt van het presidentieel paleis volkomen verwoest, regeringsgebouwen beschadigd en 12 Amerikaanse auto's vernield. Zij eisten de vrijlating van studenten die bij eerder gehouden demonstraties in Masan en Seoel waren gearresteerd en verlangen een verklaring van de regering over de op 15 maart gehouden presidentsverkiezingen die naar zij zeggen onwettig waren.

Volgens een woordvoerder van de regering heeft Dr. Rhee het kabinet gelast, „krachtige maatregelen” te nemen om een einde te maken aan de ongeregeldeheden.

Maandag waren in Seoel en Poesan reeds grote betogingen gehouden tegen de regering. In Seoel marcheerden vierduizend studenten door de straten. Zij riepen leuzen tegen de regering en „belegers” vier uur lang het parlementsgebouw. In Poesan betoogden een duizendtal studenten. Zij wierpen stenen naar politieauto's en protesteerden tegen de jongste presidentsverkiezingen. De politie moest de betogers met traangasbommen en brandspitten uiteendrijven.

Enkele uren na de afkondiging van de staat van beleg, verschenen in de hoofdstraten afdelingen van de militaire politie gewapend met automatische geweren.

Volgens ooggetuigen werden minstens 12 studenten gedood bij een poqom in een arsenaal van de politie binnen te dringen. De betogers hebben voorts het hoofdkwartier van de regerende liberale partij vernield, een radiostation in brand gestoken en telefoon- en stroomdraden verbroken.

Volgens de laatste berichten is het aantal betogers gegroeid tot 40.000.

### Gevechten in bergen van Cuba

Een duizendtal soldaten onder leiding van de Cubaanse minister-president Castro hebben deze dagen een berg in de Sierra Maestra in de provincie Oriente omsingeld om een groep opstandelingen van ex-kapitein Beaton onschadelijk te maken, aldus is te Havana vernomen. Volgens de eerste onofficiële berichten zouden de strijdkrachten van de regering enkele gevangenen hebben gemaakt.

Verder werd van niet-officiële zijde te Havana vernomen dat regeringsstrijdkrachten en opstandelingen reeds twee dagen lang een gevecht leverden bij het dorp Palma Soriano in Oriente.

Een groep opstandelingen in de provincie Las Villas heeft auto's die van Cienfuegos naar Trinidad reden, tot staan gebracht en in brand gestoken.

Dr. Cheddi Jagan, de minister van handel en industrie van Brits Guyana en leider van de progressieve volkspartij, heeft besloten ontslag te nemen als minister. De voornaamste reden hiervoor is volgens het blad dat Jagan zich door het Britse ministerie van koloniën „verraden” voelt.

Dr. Jagan heeft de vorige maand in Londen de conferentie over de toekomst van Guyana bijgewoond. In de afgelopen weken hebben verscheidene leiders in de Britse kolonie verklaard dat zij ontevreden zijn over de resultaten ervan.

Volgens de „Guiana Graphic” zal dr. Jagan met alle politieke leiders in Guyana contact opnemen om te komen tot een conferentie waarop politieke onafhankelijkheid voor het land zal worden geëist.



Onze ezel heeft tijdens de Paasdagen niet onder willen doen voor de feestelijke „apriolen van de paashaas. Onze fotograaf legde bovenstaande snapshots vast op het moment dat een ezelje — gewoon voor zijn plezier — een bepaald niet gemakkelijke hindernis nam, overigens met een gratie, die het beest alle eer aandeed.

### Massale vlucht uit Oost-Duitsland

Met Pasen zijn ruim 4000 Oostduitsers — voor het merendeel boeren en ambachtsslieden — naar Westland gevlucht. Zij hebben in West-Berlijn asiel gevraagd. De stroom was zo groot, dat de opvangcentra het werk niet aankonden en noodmaatregelen moest worden getroffen.

De boeren zijn met hun gezinnen gevlucht, omdat hun grond ingevolge de jongste landwuhervormingen van het Oostduitse bewind, onteigend is. De ambachtsslieden en kleine zakenvluchtelingen zoeken een goed heenkomen naar de bondsrepubliek, omdat ook zij zich in hun bestaan bedreigd voelen.

De uittocht werd begunstigd door het feit, dat de Oostduitse volkslieden de handen vol had bij het regelen van het drukke verkeer met de Paasdagen.



Z.H. PAUS JOHANNES XXIII

### Prinsje in Brussel

Prinses Paola van België heeft het leven geschonken aan een zoon. Het prinsje is na zijn vader, Prins Albert, de jongere broer van koning Boudewijn, tweede in lijn als opvolger voor het Belgische koningschap.

Prinses Paola, voor haar huwelijk op 2 juli van het vorige jaar donna Paola Reffo di Calabria, is 22 jaar. Zij is afkomstig uit een oud Siciliaans geslacht en is de jongste uit een gezin van zeven kinderen.

Het prinsje kreeg de namen Filips Leopold Lodewijk Maria.

### Paus waarschuwt tegen de anti-christelijke geest

Paus Johannes heeft zondag in zijn Paasboodschap verklaard, dat er tegenover Christus met zijn vertegenwoordigers en volgelingen in de Kerk de anti-christelijke geest staat, die dwaling, een vals denkbeeld van persoonlijk en gemeenschappelijk overmatige macht en zelfs fysiek geweld, kwaad en ruimezuur wanorde inhoudt. Hij herinnerde er aan, dat „vele van onze broeders geen enkele vorm van vrijheid kennen en jaar in jaar uit onderdrukking en geweld ondergaan”. Ook sprak de Paus over mensen, die als gevolg van ras of economische omstandigheden, of door de beperkingen op de uitoefening van hun natuurlijke en burgerlijke rechten lijden. Hij herinnerde aan de woorden van Augustus om oprecht te zijn: Zij, die siecht leven en zich christen noemen, zijn een belediging voor God. Door hun schuld wordt de naam van de Heer gevlucht. Zij echter, die tot in het lijden trouw blijven, maken dat de dag van de Heer gezegend wordt.

De paus besloot aldus: „Zend ons Uw vrede, stroom Uw genade uit over de wereld, o Jezus, zoals Ge deed toen Ge het eerst aan Uw meest bemind vriend verschenen op de ochtend van Pasen en ook in de zaal van het laatste avondmaal, op het meer en op de weg, zeggend: Vreest niet, Ik ben het. De vrede zij met u alle dagen, altijd.”

De paus, die in het Italiaans sprak, voegde in het Frans, Engels, Duits, Spaans, Portugees en Nederlands wensen toe voor een vreedzaam Pasen.

Tenslotte gaf hij zijn apostolische zegen „Urbi et Orbi”.

Meer dan 200.000 mensen waren in het reizenachtige weer aanwezig toen de Paus zijn boodschap en zegen uitsprak vanaf een balkon, dat uitziet over het Sint Pietersplein.

### Zuid-Afrika

## Razzia's in de woonoorden der kleurlingen

Politie en troepen, gesteund door acht pantserwagens, zijn maandag ochtend vroeg een natuurellen woonoord bij East London binnengedrongen en hebben 400 kleurlingen gearresteerd. Het gebied werd omsingeld en uitgekamd.

Pieter Botha, onderminister van binnenlandse zaken, heeft in een re te te Johannesburg gezegd, dat de „vanke de 1.400.000 kleurlingen in Zuid-Afrika nodig heeft. De blanke kleurlingen hebben elkaar nodig, maar ons de volgende vijftig jaar tegemoet zien met een gevoel van goede wil, begrip en vertrouwen”. Botha zei dat de regering er naar streeft de betrekkingen tussen blanken en kleurlingen te versterken.

In de kleurlingwoonoorden in heel Zuid-Afrika houden sterke politie eenheden zich gereed, met het oog op mogelijke ongeregeldeheden in verband met de oproep van het verboden Afrikaanse Nationale Congres tot de kleurlingen om deze week thuis te blijven. De politie heeft de kleurlingen die naar hun werk willen gaan „volledige bescherming” toegezegd.

De Anglicaanse bisschop van Johannesburg, Reeves, die naar de Rhodesische federatie is gevlucht, heeft in een paasboodschap gezegd, dat de huidige structuur van de

Zuid-Afrikaanse gemeenschap „ontierend en onduidelijk” is.

Premier Verwoerd zal „geen blijvend letsel nog misvorming overhouden van de aanslag die acht dagen geleden op hem is gepleegd”. Zo hebben artsen die hem behandelen, zondag in Pretoria meegedeeld.

Verwoerd herstelt snel. De twee kogels die nog in zijn hoofd zitten, kunnen geen schade meer aanrichten. In dit stadium acht men het niet noodzakelijk de kogels te verwijderen. Dit zal later gebeuren.

De definitieve balans van de incidenten, die zich tussen 21 maart en 9 april in Zuid-Afrika voordeden, is 86 doden, onder wie drie politieagenten, en 391 gewonden. Deze cijfers gelden de zwarte bevolking. Voorts werden 77 blanke politieagenten en twee blanke burgers gewond.

De door brandstichting aangerichte schade aan openbare nutsbedrijven en gebouwen in hetzelfde tijdvak wordt geschat op circa 100.000 pond sterling.

## Vice-premier KORTHALS content

Voor zijne excellentie de Nederlandse vice-premier drs Korthals op tweede Paasdag des morgens zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen voortzette met de plane te kiezen naar de Bovenwindse eilanden, stond hij in het restaurant van de Plesmanhaven de pers te woord. Ofschoon hij zijn bezoek dus nog niet beëindigd had, toonde hij zich nu reeds buitengewoon content over alles wat hij — met name dus op Curaçao en op Aruba — had gezien en gehoord. Het waren niet alleen de zaken, die hem hadden geboeid, doch vooral ook de mensen, die achter het werk staan. Zijne excellentie kon niet anders zeggen dan dat er door de regering en het ambtelijk apparaat met grote voortvarendheid en ijver aan de verdere ontwikkeling en ontplooiing van de Nederlandse Antillen wordt gewerkt, waarbij drs Korthals met name op het oog had dat verbreding van de welvaartsbases via zaken als toerisme en industrialisatie.

Op vragen, die pessimistisch getint waren op het stuk van Nederlandse industriele belangstelling voor de Antillen, antwoordde zijne excellentie optimistisch, dat de belangstelling groeien moet en tenslotte de hele kwestie nog aan het begin staat van ontwikkeling. Hij zag het heil van bezoeken van Nederlandse bewindshouders aan de Antillen mede gelegen in de omstandigheid, dat deze overheidsbelangstelling stimulerend zal kunnen werken in de richting van particuliere interesse.

Drs Korthals was, naar hij zei, wel bijzonder getroffen door de natuurlijke havens der Antillen, objecten, die waarachtig toch wel zeer aantrekkelijk mogen worden genoemd en bepaald niet zullen nalaten veel belangstelling op de Antillen gericht te houden.

Dat de Antillen een rol kunnen spelen als „tussenstation” in het handelsverkeer Nederland — Zuid-Amerika, onderkende drs Korthals terdege.

### Amigoe di Curacao

1910

#### Vlechtindustrie

De Cur. Courant verneemt dat den Heer H. J. C. Henriquez door het Bestuur der Kolonie opgedragen is om een reis naar Maracaibo te doen teneinde een onderzoek in te stellen naar strosoorten, geschikt voor het vervaardigen van hoeden en naar alles wat verder met de hoedenindustrie in verband staat. Een woord van lof brengen wij gaarne het Bestuur toe voor zijne betoende activiteit.

#### Annakerk

Wegens verbouwing der Sint Annakerk zullen de Kerkelijke diensten des Zondags en gedurende de week op de gewone ugen gehouden worden in het groote huis No. 104, Breede Straat. Dit huis heeft twee ingangen: één in de Breedestraat en één in de Hendriksteeg. Voor ziekenbedieningen des nachts wordt men verzocht aan de achterdeur in de Hendriksteeg te willen bellen.

## Tsjoe En Lai op bezoek in India

### Spreek ik met de Amigoe



23 April aanstaande wordt er een „muziekleerlingenvaard” gehouden in het recreatiecentrum Negropont des avonds om acht uur. „Kinder” prestaties op piano en blokfluit trecken en het optreden van het kinderkoor „Klein D.I.O.” alsmede het optreden van het D.I.O.-koor staan op het programma.

Mevrouw Hazel O'Briggs is bij koninklijk besluit erkend en toegelaten op voet van vreemdeling als vice-consul van de Verenigde Staten van Noord-Amerika.

(Vervolg op pagina 2.)

### Premier Tsjoe en Lai van de Chinese Volksrepubliek is uit Rangoon in India aangekomen.

Er zijn uitgebreide veiligheidsmaatregelen getroffen. Uit vele delen van het land zijn politiemannen naar de Indiase hoofdstad gekomen om de veiligheid van Tsjoe te verzekeren.

Volgens het programma zal de Chinese gast de residentie van president Prasad, waar hij logeert, alleen verlaten om een kran te leggen op de plaats waar het stoffelijke overschot van Mahatma Gandhi werd gecremeerd, nadat deze leider in 1948 was vermoord.

In Nieuw Delhi is men weinig optimistisch over de vooruitzichten dat het bezoek van premier Tsjoe en Lai tot een regeling van het grensgeschil tussen de twee landen zal leiden.

### Meisje bekneeld in wasmachine

Op Brievengat is vanmorgen een driejarig meisje bij het spelen in de wasmachine bekneeld geraakt. Het kind is naar het hospitaal overgebracht en in de loop van de morgen overleden.



# Spreek ik met de Amigoe?

(vervolg van pagina 1)

—O—O—

Vanmorgen is het Venezolaanse regat „General José Moran” de haven van Willemstad binnen gelopen na saluutschoten te hebben gewisseld met de wal. De bemanning van het schip zal de negentiende deelnemen aan de plechtigheid bij de herdenking van de 150e verjaardag van de Venezolaanse onafhankelijkheid.

—O—O—

Op het van 17 tot 23 april a.s. in Havana te houden congres van Cotal (confederación de organizaciones turísticas de la América Latina) zullen de Nederlandse Antillen worden vertegenwoordigd door de heer Hector Rosario.

# Vijf doden bij explosie op tanker

De Nederlandse tanker „Pendrecht” heeft maandag in de wateren van Gibraltar te kampen gehad met brand in de machinekamer. Uit de noodsein die in Den Haag werden opgevangen bleek dat de bemanning de brand heeft kunnen blussen. Er zijn echter vijf doden te betreuren.

De brand werd veroorzaakt door het springen van een carter in de machinekamer en was vrij snel weer door het aanwezige personeel geblijst. De rondvliegende stukken hadden echter rampzalige gevolgen.

De sleepboot „Hercules” heeft de „Pendrecht” de haven van Gibraltar binnengebracht.

# Burgerlijke Stand

## Geboren

11 april: Wendell José — Job — Ortel; 12 april: Bigala Visia — Thomas — Toppenberg; 12 april: Damiana Rosa Marie — Fecunda — La Croes; 13 april: Hieronymus Gerardus — Knoet — Hoogenboom; 13 april: Mirjam Gertrudis — Werkhoven — van Dorrestein; 14 april: Sharine Maria — Kook — Blijden

## Ondertrouwd

14 april: Wilfrido Antonio Domingo Colina en Johanna Fancielina Cicilia; 14 april: Henry Wunie Sprang en Trinidad Martina;

## Getrouwd

14 april: Reinier Arie Dool en Diane Joubert; 14 april: Bernhard Heinrich Adolf Ni-villa en Sally Margarita August; 18 april: Norman Pascasio Ogénio, en Selma Johanna van der Meer

## Overleden

13 april: Catharina Sophia Hoogenbergen, (Wed. van der Horst, Gerrit) in de ouderdom van: 82 jaren.

# Ontvoerde Eric weer thuis

## Vader betaalt de losprijs

Parijs. — De ontvoerde vierjarige Eric Peugeot is terecht. Volgens een mededeling van de politie werd hij door twee mannen achtergelaten op straat in de nabijheid van de woning zijner ouders. De geïste losprijs werd betaald. De grootte van het bedrag is niet bekend.

De vader deelde mee dat hij de aanwijzingen van de ontvoerders nauwgezet heeft opgevolgd om zijn zoon terug te krijgen.

„Ik kon niet anders dan ze vertrouwen. Ze hadden me gevraagd de losprijs naar een plaats te brengen die door hen was aangegeven. Dat heb ik gedaan. Toen moest ik maar afwachten. Wachten op Eric terugkeer. De laatste uren bij de telefoon waren de ergste, aldus Roland Peugeot.

Eric heeft gezegd dat hij de mannen die hem ontvoerden, niet kende. „Zij zijn niet ver met me weggegaan. Het was dicht in de buurt ergens beneden. Er was een televisietoestel. Ze hebben me geen pijn gedaan.”

De Franse politie heeft na de thuiskomst van Eric Peugeot gezegd dat het zoeken naar degenen die het vierjarige jongetje hebben ontvoerd, nu pas goed gaat beginnen omdat, als deze misdaad ongestraft blijft, het gevaar bestaat dat het aantal ontvoeringen in Frankrijk zal toenemen, zoals in zekere andere landen.

Over de manier waarop het geld aan de kidnapper werd afgedragen, is in Parijs niet voldoende vernomen: In kringen van de familie Peugeot is gezegd dat de vader van Eric de man niet gezien heeft aan wie hij het losgeld betaalde om zijn vierjarige zoon terug te krijgen. Een van de ontvoerders nam het geld weg van achter de heer Peugeot, die in een portiek in de drukke Avenue des Ternes, niet ver van de Arc de Triomphe stond. Het paswoord was „gardez la clef”.

Volgens de instructies van de ontvoerders stond de vader donderdag met het gezicht naar de straat, met een portieulie met het losgeld in zijn linkerhand op de boest.

Hij hoorde zachte voetstappen achter hem en een stem die klonk als die van een jonge beschaafde man, zei: gardez la clef... draai u niet om.

Een hand greep het losgeld en de man vertrok met dezelfde stap na Peugeot, nog eens gewaarschuwd te hebben zich niet om te draaien.

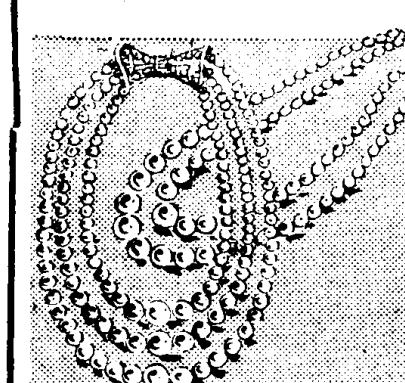
De politie hoopt dat de ontvoerders zichzelf zullen verraden door het losgeld uit te geven.

# Kan nog meer bij...

Premier Chroestsjef heeft de hoogste onderscheiding voor ondergrondse mijnwerkers in de Sovjet-Unie gekregen, op grond van zijn verdiensten voor de mijnbouw, aldus Tass. Het persbureau meldt voortst ter gelegenheid van het feit dat dertig jaar geleden de orde van Lenin werd ingesteld, dat de Russische regeringsleider vijf maal deze onderscheiding heeft gekregen.

# LIBERTY'S GRATIS KOOPDAG

VIEL DITMAAL OP DINSDAG 5 APRIL  
BONNEN INWISSELEN TOT 25 APRIL



- NIEUWE KETTINGEN
- OORKNOPPEN
- BROCHES
- BIJOUTERIEDOZEN
- POEDERDOZEN
- CORSAGES
- SHAWLS-STOLAS
- ZAKDOEKJES

## NIEUWE DECORS

KOP EN SCHOTELS

CURACAO FOTO-ALBUMS — RIJBEWIJSETUITS  
FOTOLIJSTEN VAN METAAL EN LEER

**GEBAK- EN PINDASTELLEN**

PRACHTIGE SCHILDPADPOPPEN  
ELECTRISCHE HUISKRANEN

**GARAGES VOOR EN MET  
DINKY- EN PICCOLO AUTO'S**

EDUCATIEF BABY- EN KLEUTER SPEELGOED  
NIEUWE DUMPTRUCKS EN POLITIEAUTOS

# LIBERTY

DE ZAAK VOOR BETER SPEELGOED EN SCHENKEN

# POLITIE

## Samen uit, samen thuis

Het was niet zo'n beste Paas voor de drie knapen van 16, 17 en 20 jaar, die zaterdagavond door de recherche wegens diefstal werden aangehouden. Ze hebben tot nu toe vijf inbraken bekend.

Even buiten de stad ontstond zaterdagochtend om kwart voor één een vechtpartij, waarbij een aantal mannen betrokken raakte. De politie kwam net op tijd om een hunder en barbiërsmees afhandig te maken, dat hij juist op een ander wijze probeerde.

Op weg naar huis zondagavond kreeg een echtpaar ruzie, dat in de loop van de avond een feest had bezocht. De man was er achter gekomen, dat zijn vrouw er met een vriendin en enige vrienden tussen uit was getrokken, terwijl hij niets vermoedend aan het feestvieren was. Dat was zijn eer te na, en hij maakte er geen geheim van, dat hij de handelwijze van zijn vrouw alteminist op prijs stelde. De ruzie liep zo hoog dat een patrouille assistentie moest vertonen.

Ook in een ander gezin was niet alles roos en rijs. „Ik heb iets te zeggen,” zei een man tegen zijn vrouw, en begon haar toe te takelen. Zodat de vrouw 's nachts om één uur, nauwelijks gekleed, het huis uit vluchtte. Vrolijk Pasen!

Om zes uur zaterdagmiddag kreeg een toerist moeilijkheden met een taxichauffeur, die hem voor een rijtje, dat een dollar moest kosten, er vier berekende. Dat vond de toerist wel wat veel en hij weigerde daaraan te betalen. Dat kon de chauffeur weer niet hebben, die zijn pas

# Ook jongste neuskegel niet te vinden

De Amerikaanse luchtmacht is er niet in geslaagd de neuskegel van de Ontdekker elf, die vrijdagmiddag werd gelanceerd, op te vangen. Acht vliegtuigen, uitgerust met strik-ken om de neuskegel uit de lucht te plukken, hebben hem niet naar beneden zien komen. Wel zijn radio'signalen van de neuskegel, die nu eens zwak, dan weer goed waren gehoord. Volgens het Amerikaanse ministerie van defensie duidt dit er op, dat de neuskegel volgens plan op een hoogte van 320 km door de draagraket werd afgestoten toen deze voor de zeventiende maal haar baan om de aarde beschreef.

Het gebied tussen Alaska en Hawaii wordt thans door schepen, helikopters, vliegtuigen en met andere middelen afgezocht in een poging om de capsule, die instrumenten bevat, alsnog uit zee op te vissen.

# Aanbesteding

Tijdens de dezer dagen gehouden openbare aanbesteding van de Antillanese Verfbabrieck, N.V., ten kantore van Architect Ben Smit, Alhaur, werden de volgende inschrijvingsblijtten aangeboden:

1. Aannemer G. Pizzolo Fls. 205.000.— 20 weken; 2. Bouwbedrijf A.W.A. Lendering N.V. Fls. 209.000.— 26 weken; 3. Bouwmij „Curacao”, N.V. Fls. 217.540.— 27 weken; 4. N.V. Bouw en Handel Mij. Bohama Fls. 228.800.— 26 weken; 5. N.V. Curacaoose Dok Mij. Fls. 233.750.— 26 weken; 6. N.V. Ned. Beton Mij. „Sato” Fls. 249.000.— 26 weken; 7. Caribbean Contractors Corp. Fls. 254.000.— 26 weken; 8. Aannemer L. Rudolph Fls. 265.500.— 36 weken; 9. Bouwbedrijf D. Tassan Fls. 394.750.— 24 weken; 10. Aannemer P.F. Cijntje Fls. 477.200.— 50 weken;

Na voorlezing van bovenstaande gegevens deside de directie mede de aanwijzing voor korte tijd te zullen aannemen.

# Guisan overleden

Generaal Henri Guisan, die van 1939 tot 1945 opperbevelhebber van de Zwitserse strijdkrachten was, is op 86-jarige leeftijd te Pully bij Lausanne overleden.

# voor vandaag en morgen

# Bioscopen

DINSDAG

CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:  
„Violent playground”  
in het engels met spaanse tekst  
ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„The ten commandments”  
in het engels met hollands tekst  
WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
„The mirror has two faces” (el es-pejo tiene dos caras)  
in het engels met spaanse tekst

CARIBE 8.00 UUR:  
„Multitador de Rostros” (The mugger)

ROYAL 8.00 UUR:  
„Capitan sin barco” (Don't give up the ship)

ALLERLEI:  
Programma herhaling venezolaanse onafhankelijkheidsdag  
18.00 uur: Vergadering in Societiet Bolivariana

22.00 uur: Galabal in het venezolaans consulaat

23.00 uur: Vuurwerk in de omgeving van de woning van de consul — generaal

WOENSDAG

CINELANDIA 7.00 en 9.00 UUR:  
„The lone taxan” in het engels met spaanse tekst  
ROXY 7.00 en 9.00 UUR:  
„The ten commandments” in het engels met hollands tekst  
WEST-END 7.00 en 9.00 UUR:  
„Supersabio”  
Caribe 8.00 uur:  
„Face of the cat”  
ROYAL  
„Theodora”

ALLERLEI:  
Paasmiddag voor de jeugd met attracties in theater Roxy

# EMMASTAD

WACHTDIENSTEN  
SHELL CURACAO N.V.  
TELEGRAM AFDELING  
J. H. Dee  
b.g.g. 07.00—07.00 3426  
b.g.g. 2400

AFDELING PERSONEEL  
H. D. Wilsoe  
b.g.g. 0-13453  
b.g.g. 2400

# VERLOOFT

## Janny Harms

en

## Stella Sprockel

Curacao 17 april 1960

# ENORME SORTERING GESCHENKARTIKELEN

- Zilveren rozenkransen, colliers met hangers, communieboekjes, oorkringen
- Zilveren kinderbestekken, dejeuner sets, comm. lepels, comm. lijstjes

# „LA GANGA”

Prinsenstraat 63, tel. 11334

# LA ESTRELLA

S. Pimsler - Heerenstraat 30  
Winterkleding voor het gezin  
UITVERKOOP - Kortng 20%

# Waterleiding-buizen

Kooyman N.V.  
tel. 35150

# „ROXY”

HEDEN DINSDAG 19 OM 8.00 N.M.  
WOENSDAG 20 OM 8.00 N.M.

Het schouwspel, dat in alle steden waar tot nu toe vertoond, een enorme belangstelling oogst! Thans weer op Curacao!



CECIL B. DEMILLE'S  
THE TEN  
COMMANDMENTS

CHARLTON HESTON - YUL BRYNNER - ANNE BAXTER - EDWARD G. ROBINSON  
JOHN DE CARLO - PAGET - DEREK  
VINCENT PRICE  
HARDWICK - FOCH - SCOTT - ANDERSON - PRICE  
Written for the screen by KENNES MACKENZIE  
JESSE L. LASKY, JR. - JACK GARRETT - FREDERIC M. FRANK  
Based upon the HOLY SCRIPTURES and other ancient and modern writings - Produced by Maxton Pictures Association, Inc.  
A PARAMOUNT PICTURE - TECHNICOLOR  
VISTA VISION

# „DE TIEN GEBODEN”

In het Engels met Spaanse tekst.

Balcon f. 3.—  
Beneden, f. 2.—  
Kinderen beneden, f. 1.—

# „CINELANDIA”

HEDEN DINSDAG 19 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREFIERE van een zeer spannende detective verhaal van de J. Arthur Rank Organization, met: Stanley Baker - Peter Cushing - Anne Heywood - David McCallum in „VIOLENT PLAYGROUND”

In het Engels met Spaanse tekst.

Een bende opgeschoten knapen die paniek en angst brachten in de straten van Liverpool! Een film geladen met actie, spanning en gevaar! f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen gen toegang.

Woensdag 20 om 7.00 en 9.00 n.m. „THE LONE TEXAN”  
Met: Willard Parker - Audrey Dalton (Spaanse tekst).

# St. Gerardus Cursus

OTRAB: Tegenover de Markt - PUNDA: Boven boekhandel Sales  
TYPEN — STENO — ENGELS  
Vertegenwoordigers v.d. Leidsche Onderwijsinstellingen

# „THE BIGGEST SHOW IN THE WORLD!!!”

9 STARS!  
1001 THRILLS!  
THE BIG CIRCUS  
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR



# „CINELANDIA”

Donderdag 21 om 7 en 9 n.m.  
Vrijdag 22 om 7 en 9 n.m.  
Zaterdag 23 om 7 en 9 n.m.  
Zondag 24 om 8.30 n.m.

# KUIKENS

met garantie.  
Laagste prijzen.  
De beste service.  
Alle soorten,  
New Hampshires, Sex Links,  
Rhode Islands Reds, Barred Rocks, White Leghorns, Vantress Cross.

Schrijf voor gratis inlichtingen naar

# Intercontinental Chicks

Box 222, Miami Springs 66  
Florida, U.S.A.

# DRINK



# SIDRA

Prinsenstraat 63, tel. 11334

# LA ESTRELLA

S. Pimsler - Heerenstraat 30  
Winterkleding voor het gezin  
UITVERKOOP - Kortng 20%

# Waterleiding-buizen

Kooyman N.V.  
tel. 35150

# „CINELANDIA”

HEDEN DINSDAG 19 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREFIERE van een zeer spannende detective verhaal van de J. Arthur Rank Organization, met: Stanley Baker - Peter Cushing - Anne Heywood - David McCallum in „VIOLENT PLAYGROUND”

In het Engels met Spaanse tekst.

Een bende opgeschoten knapen die paniek en angst brachten in de straten van Liverpool! Een film geladen met actie, spanning en gevaar! f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen gen toegang.

Woensdag 20 om 7.00 en 9.00 n.m. „THE LONE TEXAN”  
Met: Willard Parker - Audrey Dalton (Spaanse tekst).

# St. Gerardus Cursus

OTRAB: Tegenover de Markt - PUNDA: Boven boekhandel Sales  
TYPEN — STENO — ENGELS  
Vertegenwoordigers v.d. Leidsche Onderwijsinstellingen

# NORGE

## GASFORNUIZEN

Een sierraad voor Uw keuken!



- ELECTRISCHE KLOK EN TIMER
- LAMP IN OVEN
- GROOT GLAS IN OVENEUR
- THERMOSTATISCHE BRANDER EN FLUORESCENT LAMP BOVEN OP
- GEHEEL GEEMAILLEERD (Porcelain) VAN BINNEN EN VAN BUITEN

C.T.C. Otrabanda — C.T.C. Punda (Metropolis)

# GEM. HUIS

## TE HUUR

van 2 juli tot en met 31 december, bevattende 3 slaapkamers waarvan 1 airconditioned.  
f. 110.— per maand.

Te bevragen:  
Caracasbaaiweg 157

# Pracht sortering

## Dames handtassen

met bijp. schoenen

•

# Casa Bernardo

Madurosr. 34 — tel. 11777

# PAS ONTVANGEN:

De veel gevraagde: de nieuwste „BUTTERICK HOME CATALOG”

Laatste modellen... prachtige creaties!

# Ackerman n.v.

Breedestraat (O)

# Meubelindustrie

# „Hollandia”

Uw adres voor winkelbetimmeringen  
Showroom — tel. 35533  
Fabrick — tel. 35194

# AMERIKAANSE HITS

- 45 - El Paso Marty Robbins
- 45 - A Summer Place Percy Faith
- Swinging on a Rainbow Frankie Avalon

# BENAR SALES

Wolkstraat 14

# DRINK



# COCO RICO

# Dames- en Herenhorloges

UNIVERSAL GENEVE  
DE GOUDEN BEKER

# TE HUUR

## 2 Kamers

met vrije ingang en bad

Inlichtingen: Quintastraat 5

# DRINK



# Britania

# ENORME UITVERKOOP

## 2e hands wagens

# PRIJZEN VANAF FL. 25.-??

## VANAF HEDEN 5 uur

# L. H. PALACIOS N.V.

SALINJA 127.





De Surinamers hebben ook op het — laat ons zeggen — profane vlak hun vreugde over het Paasgebeuren gevierd. Tijdens een kindermiddag lieten de jongens zich de lekkernijen best smaken. Deze foto spreekt wel voor zichzelf.

## Nasser en Nehroe houden het op neutraliteit

In Nieuw Delhi is aan het slot van besprekingen die president Nasser van de Ver. Arabische Republiek en premier Nehroe hebben gevoerd, een communicatie uitgegeven waarin de twee staatslieden opnieuw hun vertrouwen uitspreken in hun neutraliteitspolitiek. Zij herhalen voorts hun vastbeslotenheid om vriendschappelijke betrekkingen met alle landen ter wereld te onderhouden.

Nasser en Nehroe spreken hun vreugde uit over de ontspanning die op internationaal gebied te constateren valt en zij juichen de komende topconferentie tussen oost en west en de vorderingen op de Geneefse conferentie over een verbod van kernwapenproeven toe.

Zij betreuren dat Frankrijk tegen de wensen van de wereldopinie in Afrika twee kernproeven heeft genomen. Ook spreken zij hun ongerustheid uit over het uitblijven van een regeling voor Algerije.

## GROTE Heineken PRIJSVRAAG!

SPAAR HEINEKEN  
KROONKURKEN  
MET BLAUWE BAND  
EN WIN f. 500.-!



Let op de blauwe band aan de binnenkant!

U weet het: lege Heineken flessen hoeft U nooit te bewaren, want Heineken gebruikt steeds fonkelnieuwe, dus hygiënische flessen. Wat U nu echter wel moet bewaren, dat zijn Heineken kroonkurken, gemerkt met een blauwe „binnenband” - 24 van deze kroonkurken geven U recht op deelname aan de Grote Heineken Prijsvraag!

Wat moet U doen om te winnen?

Geef op onderstaand prijsvraagformulier Uw antwoord op de vraag: „Waar wordt Heineken's Bier gebrouwen?”. Lever het geheel ingevulde formulier met de 24 „blauwe band” kroonkurken in bij de Hollandse Boekhandel. U dingt dan mee naar mooie prijzen. Hoe vaak kunt U meedoen? Zo vaak U wilt - een kwestie van kroonkurken sparen en extra prijsvraagformulieren halen bij de Hollandse Boekhandel. Doe mee en win!

Deze prijzen - elke maand wéér!

EERSTE PRIJS f. 500.-  
TWEDE PRIJS f. 200.-  
DERDE PRIJS f. 100.-

10 Troostprijzen in de vorm van 1 karton „Heerlijk, helder Heineken”!

TREKKING OP: 16 MEI

Inleveringsdagen kroonkurken:  
Maandag — Woensdag — Vrijdag tussen 2 - 6 uur

### PRIJSVRAAGFORMULIER GROTE HEINEKEN PRIJSVRAAG

Vraag: „Waar wordt Heineken's Bier gebrouwen?”  
Antwoord:

Naam inzender(ster): .....  
Adres: .....

Dit prijsvraagformulier is alleen geldig indien vergezeld van 24 Heineken kroonkurken met blauwe band!

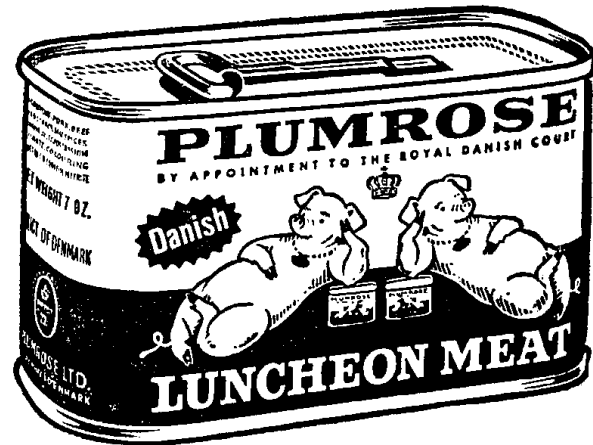
HEERLIJK, HELDER HEINEKEN!

Koopt verstandig in!

Neem

## PLUMROSE

voor Uw geld



Een verrukkelijke combinatie van uitgezochte kalfs- en varkensvlees  
PLUMROSE . . . Een Deens produkt van wereldvermaardheid  
Vraagt Uw winkelier naar PLUMROSE producten.

Agente: Curacao Tradin g Company (N.A.) N.V.



Zuid - Afrika

## Onderzoek naar de grieven

De Kamer van Koophandel van Kaapstad heeft de zuid-Afrikaanse regering verzocht, een commissie in het leven te roepen die een onderzoek moet instellen naar de grieven van Afrikaanse en andere niet-blanke arbeiders in de steden. In deze commissie zouden naast afgevaardigden van de voornaamste industrieën alle niet-blanke groepen in de steden moeten worden vertegenwoordigd, en wel door niet-blanken, aldus het memorandum van de Kamer, dat aan vice-premier Sauer en de minister van economische zaken, Diederichs, werd overhandigd.

Volgens het memorandum hebben de onlusten van 21 maart en de hierina volgende gebeurtenissen, waaronder het verklaren van de noodtoestand, ernstige gevolgen voor de zuid-Afrikaanse economie.

## De „functie” van werkster

Een woordvoerder van het west-Duitse minister van verbandingen voor de spoorverbinding van Hannover te ver is gegaan door rechtlijnen van 34 pagina's te publiceren voor de werksters die belast zijn met het schoonhouden van de kantoren. De woordvoerder zei dat het reinigen der vloeren een technische evolutie had ondergaan die een en ander wel ingewikkelder had gemaakt, maar dat het toch wel vrijwellichtig was of daaraan 34 pagina's moeten worden gewijd. „Overigens zijn wij niet de enigen”, zei hij. „Het militair bestuur van een bevriende mogendheid heeft met hetzelfde doel een handleiding van 120 bladzijden uitgegeven. Daar vindt men bijvoorbeeld een gehele pagina gewijd aan het gebruik van bezems”.

## Protest tegen Oost-Duitse „communes”

De bondsrepubliek heeft bij oost-Duitsland geprotesteerd tegen de „gedwongen vorming van collectieve landbouwbedrijven”. Dit heeft de minister voor zaken die geheel Duitsland betreffen, Lemmer, in de Bondsdag meegedeeld.

Hij zei dat het kabinet zich, als de enige wettige regering, verplicht voelde te protesteren. Negentig procent van alle boeren waren reeds gedwongen zich bij collectieve bedrijven aan te sluiten. Aldus Lemmer. De oost-Duitse autoriteiten hebben meegedeeld dat de collectivisering in negen van de veertien districten is voltooid.

## De Gaulle in Canada

President De Gaulle van Frankrijk is maandagavond per vliegtuig in Ottawa aangekomen voor een officieel bezoek aan Canada. Hij werd welkom geheten door gouverneur-generaal Vanier en door premier Diefenbaker.

In de drie dagen dat De Gaulle in Canada zal blijven, zal hij verschillende malen in het Frans en het Engels toespraken houden.

Voorts zal president De Gaulle bezoeken brengen aan New York, waar hem de klassieke „ticker tape” parade wacht, San Francisco en aan New Orleans, de stad in Louisiana waar nog zoveel Franse invloeden merkbaar zijn.

TE HUUR

## EEN NIEUW HUIS

met overname van complete inboedel.

Alles modern en zo goed als nieuw.

Inlichtingen:

AMIGOE DI CURACAO, TEL. 23550

Baltimore

## Restaurants heffen verbod op

Tot dusver hebben drie van de grote warenhuizen van Baltimore besloten, het verbod voor kleurlingen om in hun restaurants plaats te nemen, op te heffen. Twee andere warenhuizen zouden dit voorbeeld willen volgen.

Kleurlingenleiders zien in deze ontwikkeling een belangrijke overwinning voor hun actie tegen de rassenscheiding.

Leiders van gekleurde studenten uit 11 Amerikaanse staten hebben op een conferentie in Raleigh in de staat noord-Carolina besloten hun strijd tegen het gescheiden eten in lunchrooms, restaurants en cafetarias te coördineren.

Zij besloten gevangenisstraf te prefereren boven vrijlating tegen borgtocht, zo hun betogingen mochten eindigen met arrestaties.

## Weer een staatsgreep vrijdeld?

Officieel is te Caracas meegedeeld, dat er plannen voor een invasie van troepen uit een dictatuur in het Caraïbisch gebied zijn ontdekt en vrijdeld. Bij de secretaris van de legatie van de bedoelde dictatuur zijn volgens de mededeling staatsgreep duiden.

## Sabena bijt de spits af

Een Boeing 707 van de Belgische luchtvaartmaatschappij „Sabena” heeft de eerste straalvliegtuig verbinding tussen New York en Moskou tot stand gebracht. Het toestel vertrok des avonds van de luchthaven Idlewild van New York voor een non-stop vlucht naar Brussel. Na een ophoud van ruim een uur op de Belgische luchthaven vertrok de Boeing naar Moskou, waar het vliegtuig in de middag arriveerde.

De Sabena is de eerste luchtvaartmaatschappij die een geregelde dienst tussen de beide steden met een straalvliegtuig onderhoudt. De dienst zal voorlopig een maal per week worden uitgevoerd. Op de terugreis van Moskou landt het toestel behalve in Brussel tevens in Montreal, om vandaar naar New York door te vliegen.

Door het in gebruik nemen van de Boeing op zowel het traject van New York naar Brussel als wel van Brussel naar Moskou heeft de Belgische luchtvaartmaatschappij de snelste verbinding van New York naar Moskou in de geregelde dienst op haar naam staan.

WEST - END

DINSdag 7.00 en 9.00 P.M.

„THE MIRROR HAS TWO FACES”

(El Espejo Tiene Dos Caras)

Een film met een bijzondere intrigue, waarbij de spiegel U twee gezichten toont. Michel Morgan - Bouvri - Ivan Desney - Sandra Milo. Het één afschrikwekkend, het andere waarin een nieuw leven van liefde en geluk weerspiegeld wordt. Een uiterlijke, innerlijke transformatie veroorzaakt echter een tragedie. Frans met Spaanse teksten.  
f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

Morgen 7.00 en 9.00 p.m. „Supersabio”

## Een katoenen stof waar U op kunt rekenen



Het is geen wonder dat Tobralco's werelds meest gewilde katoenen stof is. Japonnen, sportkleding, kinderklédning blijven zo fris en behouden hun levendige kleuren. Tobralco katoen houdt zich uitstekend in de was. Zelfs indien U het uitkookt behoudt het zijn frisse kleur. Nu in prachtige nieuwe dessins en kleuren.

## TOBRALCO

A TOOTAL GUARANTEED FABRIC

Vertegenwoordiger: Julius L. Penha & Sons Inc., Curacao

Whisky soda? Ja graag maar . . .

## HARVEY'S

Gevraagd

door grote Handelsonderneming op Curacao:

Een mannelijke kracht voor administratieve functie

Vereisten:

Leeftijd 25 - 35 jaar  
Mulo-Diploma A  
Commerciële en administratieve ervaring  
Goede kennis van Handelscorrespondentie Engels, Spaans, Nederlands.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder letter: K.

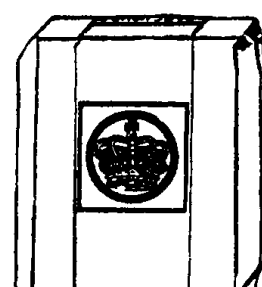


AIRCONDITIONING

## Ruimteonderzoek

Het Max-Planckinstituut te Göttingen in west-Duitsland heeft bekendgemaakt dat het een speciale werkgroep heeft gevormd voor ruimteonderzoek. Volgens het instituut is door het internationale geografische jaar het ruimteonderzoek in vele landen zeer uitgebreid. Het is noodzakelijk en wenselijk dat west-Duitsland een groter aandeel neemt in dit onderzoek, aldus het instituut.

## LEKKERE KOFFIE EN BOVENDIEN GROTE KANS OP WAARDEBONNEN VAN:



CORONA

10 ct. - 25 ct. - 50 ct. - f. 1.00 - f. 2.50 - f. 5.00 - f. 10.00.

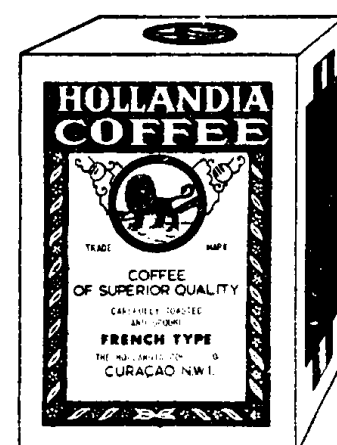
De lege pakjes blijven bovendien evenals tot dusver recht geven op mooie geschenken zoals:

Zoutvatjes, duimstokjes, speelgoed roulettes, blikopeners, plastic taartsnijders, aanstekers, slacouverts, manicuregarnituren enz. enz.

DEZE AANBIEDING BLIJFT GELDIG TOT 30 JUNI 1960  
Spaart dus uw lege pakjes en ruil ze in bij:

E. & C. MARTIJN  
Handelskade 12 (boven)

TROPIC BAKERY  
Roedeweg 147



Onze nieuwe kottie voor fijnproevers. „FRENCH TYPE”



# Ex-generaal treedt op als pottekijker bij Bundeswehr



Generaal b.d. Helmuth von Grolman blijft als „Wehrbeauftragter“ niet achter zijn bureau aan de Koblenzerstrasse 14 Bonn zitten. Hij zoekt de Westduitse dienstplichtigen ook op als ze op manoeuvres zijn.

## Helmuth von Grolman waarborgt de democratie in en van Westduitse leger

(Van onze correspondent in Bonn)

De „Mercedes“ met het nummer „BDI-50“ („BDI“ is al goed bekend bij de officieren en soldaten van de Westduitse strijdkrachten. Regelmatig pleegt hij te verschijnen bij de kazernes, de opleidingscentra, de kantines en de overige militaire etablissementen van leger, marine en luchtmacht. Het is de wagen van de generaal B.D. Helmuth von Grolman, die nu ongeveer een jaar „Wehrbeauftragter“ van de Bondsstaat is en daarmee het vakende oog van het Westduitse parlement over de democratische gang van zaken bij de strijdkrachten. Deze dagen zal generaal Von Grolman zijn eerste jaarverslag aan de Bondsstaat voorleggen. In die tijd heeft hij 1.000 bezwaarschriften „uit de troep“ onderzocht en behandeld. Toen de Westduitse Bondsrepubliek — nu alweer jaren geleden — besloot om binnen het kader van de Noordatlantische Verdedigingsorganisatie een eigen strijdmacht op de been te brengen, was de grote angst in binnen- zowel als buitenland, dat de nieuwe „Wehrmacht“ zich wederom zou kunnen ontwikkelen tot een „staat in de staat“, een macht die gelijktijdig de regering — zoals in het verleden onder de Pruisen — herhaaldelijk was geschied — zou kunnen dwingen tot een politiek, die zij eigenlijk niet kon verantwoorden.

Op zoek naar een middel niet alleen om de „Bundeswehr“ onder controle te houden, maar ook om er op toe te zien, dat de democratie in de strijdkrachten zou worden gehandhaafd en om te voorkomen, dat „Kommissarismus“ en „Kadavergehoorsam“ weer zouden worden ingevoerd, volgde de Bondsstaat het Zwitserse voorbeeld van een „parlementaire commissie“ voor de strijdkrachten, die in West-Duitsland de titel „Wehrbeauftragter“ kreeg.

Na lang zoeken naar een man met een eigen uitgebreide militaire ervaring, die vrij was van Nazi- en „Wehrmacht“-smetten en die bereid was zo nodig tegen de bevelhebbers op te komen, vond men uiteindelijk de vroegere secretaris-generaal van het Nedersaksische ministerie van vluchtelingen, de generaal-b.d. Helmuth von Grolman. Hij was voor alle politieke partijen in het Westduitse parlement acceptabel als parlementair controlleur der strijdkrachten en scheider van in eventuele conflicten tussen manschappen en officieren. De „Wehrbeauftragter“ was een absoluut novum in de Duitse militaire geschiedenis: nog nooit had de „Wehrmacht“ een „beauftragter“ gekend.

Toen hij op 1 juni 1959 zijn functie aanvaardde in een Spartans ingericht bureau aan de Koblenzerstrasse 14 in Bonn, werd generaal Von Grolman nog plaats worden gemaakt in het gebouw van de Bondsstaat — lagen er al 700 bezwaarschriften op hem te wachten van manschappen en officieren der drie onderdelen van de nieuwe Westduitse „Bundeswehr“, die meenden dat zij op de een of andere manier in hun principiële rechten als „staatsburger in uniform“ waren aangetast.

Gemiddeld komen er dagelijks 25 brieven bij hem binnen, maar een absolute minoriteit daarvan betreft werkelijk serieuze gevallen van militaire onvrede. Vele klachten aan de 61-jarige „Wehrbeauftragter“ betreffen het welzijn der Westduitse militairen: hun eten, onderbrenging in de kazernes, het woningsprobleem door gehuwde officieren en onderofficieren wier huwelijken in gevaar geraken omdat zij te lang gescheiden van hun gezinnen moeten leven.

Dit zijn zuiver sociale problemen, die formeel niet vallen onder de taak van generaal Von Grolman, doch die hij desondanks onderzoekt en tracht op te lossen. Het kan hem n.l. niet onverschillig zijn of het moreel in de troep wordt aangetast door sociale onvrede, die in dat geval zou kunnen uitgroeien tot een politiek probleem.

Waar de „Wehrbeauftragter“ in de eerste plaats tegen waakt, is machtsmisbruik door officieren tegenover manschappen en wangedrag van manschappen tegenover officieren. Een officier beval voor zijn eenheid een „snelheidsweek“ van tandenposten af tot en met geweer-schoonmaken toe, omdat één soldaat 's morgens

laet op het appél was verschenen. De manschappen wendden zich tot generaal Von Grolman. De officier werd overgeplaatst.

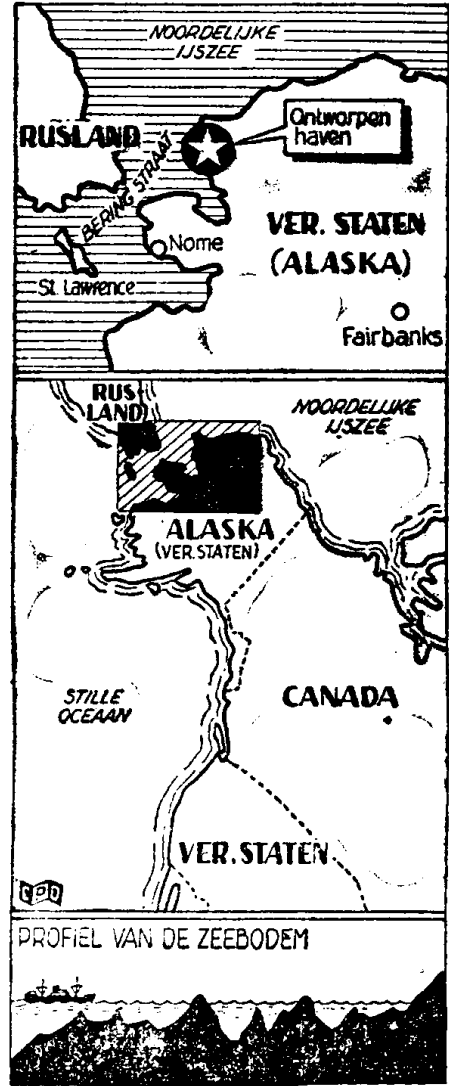
Een andere officier slingerde een soldaat op de bon, die in burger naar de bioscoop was gegaan, terwijl de officier in uniform zat. De officier vond dit onwaardig. Generaal Von Grolman echter niet. De officier kreeg een waarschuwing.

Maar ook de beroepssoldaat, die had geweigerd een gerechtvaardigd bevel van een officier uit te voeren, werd uit de dienst ontslagen. En drie officieren, die vanwege falaise overplaatsingen tekenmale gewoon „over het hoofd waarden gezien“, werden achteraf bevestigd, nadat de troepencommandant er generaal Von Grolman op attent had gemaakt, dat zijn officieren „maar niet opschoten“.

Het instituut van de „Wehrbeauftragter“ (kosten in 1960: rond 400.000 mark)

## Waterstofbom als baggermachine

WATERSTOFBOM BOUWT HAVEN



Men neme een waterstofbom, een ontgankelijk zee-inham en men krijgt een prachtige haven. Dit is ongeveer de formule die de Amerikanen in de loop van het volgende jaar willen toepassen. Als alle problemen zijn opgelost wil men n.l. in de loop van 1960 in het ontgankelijk gebied van de n.w.-kust van Alaska tussen Cape Seppings en Thompson een haven aanleggen. De moeilijkheid is echter dat, hoewel de zee hier een pracht van een natuurlijke haven heeft gevormd, de toegang tot deze haven wordt versperd door tal van rotsen die onder water liggen. Dat zou overigens niemand interesseren als er in het achterland rond die haven geen ijzer

voor een bureau met 25 man personeel is in het eerste jaar na zijn instelling een succes geweest. Generaal Von Grolman geniet nog steeds het vertrouwen van de meerderheid van de Bondsstaat en hij heeft intussen eveneens het vertrouwen van de manschappen en officieren der strijdkrachten kunnen winnen.

Er is nog maar eenmaal kritiek op hem uitgeoefend, en dat was in verband met de zeer kritische „Deutsche Sozialistische Zeitung“. De inspecteur der land strijdkrachten, generaal Heusinger, had de troep verboden aan de D.S.Z. mee te werken. Hij verbood de soldaten evenwel niet het lezen van de krant. Vele militairen zegden evenwel hun abonnement op en de D.S.Z. wendde zich tot generaal Von Grolman, die een onderzoek instelde en generaal Heusingers verbod onttrekte. De socialisten in het parlement menen, dat generaal Heusinger een dergelijk verbod (waarmede hij, volgens hen, „slechts de minister van defensie in bescherming heeft willen nemen“, die voor de socialisten nu eenmaal een zondebok is) nooit had mogen uitvaardigen.

Generaal Von Grolmans oordeel is, dat de grootste psychologische moeilijkheden bij de heropstelling der Westduitse strijdkrachten reeds zijn overwonnen. De recruten zijn bereid zich ook aan de strengste discipline te onderwerpen, zolang in de kazernes de menselijke atmosfeer gehandhaafd blijft. Zijn eerste jaarverslag aan het parlement zal zeker positief uitvallen.

en aardolie was gevonden, twee grondstoffen die de peilers voor de hedendaagse economie genoemd kunnen worden. Wil men deze natuurlijke rijkdommen echter ontginnen dan moet men absoluut de beschikking hebben over een goede haven. Men wil nu onder de zeebodem een mijningravingen, op bepaalde afstanden komen dan totaal vier waterstofbommen te staan en na een druk op de knop aan de wal, krijgt men dan een ontzettende onderaardse explosie die zo krachtig is dat de rotsen onder water totaal verdwenen zijn, alsof een reusachtige baggermachine ze heeft afgegraven. Met 200 arbeiders hoopt men dit hele werk uit te kunnen voeren, wanneer het noodzakelijk blijkt zal er nog meer in de lucht worden geblazen als blijkt dat de vier waterstofbommen nog hinderlijke obstakels hebben laten bestaan. Men verwacht dat de radioactiviteit in dit gebied, die na de explosie te verwachten is, vrij snel verdwenen zal zijn daar bewezen is dat deze bij onderaardse explosies heel wat minder gevaarlijk is. Zou het opruimen van de rotspartijen met normale middelen een tien miljoen gulden gaan kosten, met behulp van de waterstofbommethode worden deze kosten, teruggebracht tot ca. 1 miljoen gulden.

Een bedrag dat in geen verhouding staat tot de toekomstige opbrengst van de olie- en ijzermijnen.

Als men het plan uitvoert zal dit de eerste maal in de geschiedenis zijn dat een waterstofbom als „gereedschap“ wordt gebruikt.

### Zuidpool

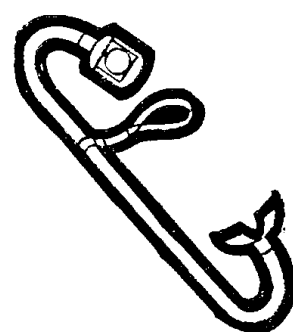
De commissie voor kernenergie van het Amerikaanse congres is akkoord gegaan met het voorstel om op drie Amerikaanse wetenschappelijke stations in het zuidpoolgebied vier kernreactoren te laten bouwen.

WRIGLEY'S

# BALS P.K.

DE KAUWGUM

MET EEN FRISSE SMAAK  
VOOR JONG EN OUD



DEPRET SNORKEL  
275 OMSLAGEN

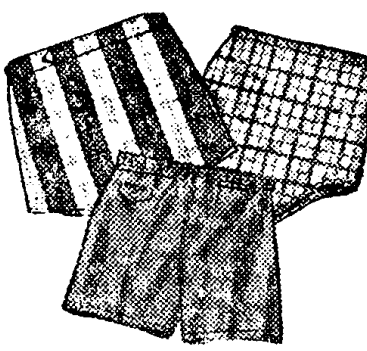


ZIG-ZAG VOETBAL No. 5  
1000 OMSLAGEN

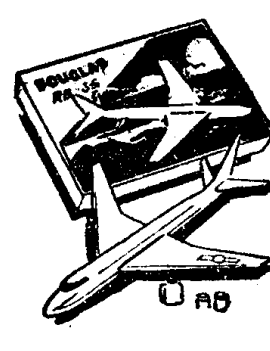
HERCULES  
VOLLEYBALL  
725 OMSLAGEN



BASEBALL GLOVE  
1000 OMSLAGEN



JANTZEN  
ZWEMBROEKEN  
600 OMSLAGEN



REVELL PLASTIC  
MODELLEN  
150 OMSLAGEN



L'AMERICAN JR.  
DUIKBRIL  
350 OMSLAGEN



SPALDING BASEBALL  
200 OMSLAGEN

ADIRONDACK  
BASEBALL BAT  
500 OMSLAGEN



ROLLEN NYLON  
VISLIJN

50 M 0.30 mm 50 OMSL.  
100 M 0.50 mm 160 OMSL.  
TANROSE HANDREEL  
225 OMSLAGEN

LEVERT UW OMSLAGEN IN GEDURENDE DE KANTOORUREN BIJ:

E. MORENO BRANDAO & SONS AGENCIES, INC. - Curacao (Scharloo 156)

CONTAL AGENCIES - ARUBA (NASSAUSTRAT 87 BOVEN)

# APRIL-GRIL

VAN



## Extra Korting

Gedurende de maand APRIL kunt U de geluk-  
kige eigenaar worden van een splinternieuwe

# 1960 CHEVROLET

Biscayne 2 deurs sedan

voor slechts

## Fls. 4855,- CONTANT

(Levering uit plaatselijke voorraad)

Profiteert van deze unieke aanbieding!

Koopt een nieuwe

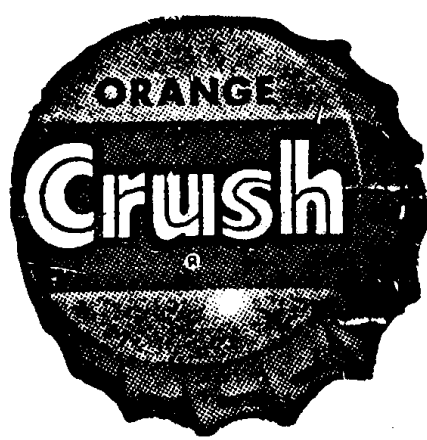
# CHEVROLET IN APRIL

E. Moreno Brandao & Sons, Inc.

Scharloo: Tel. 12290

Salinja: Tel. 36315

DRINK



Britania



Keltum  
Pleet  
DE GOUDEN  
BEKER



Ook voor U:  
de HBU

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

WILLEMSTAD - TELEFOON 11340  
ORANJESTAD - TELEFOON 1200  
SAN NICOLAS - TELEFOON 5090

Nieuwe collectie

## sportshirts

in verschillende  
prijzen

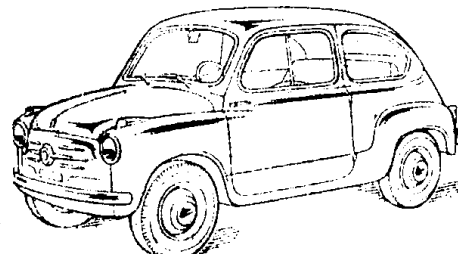
CASA PIAR, voorheen  
El Siglo, Madurostraat 36



Leakproof  
FLASHLIGHT  
BATTERIES

Distr.: Baardse Trading Co.

De "PET CARNATION"  
prijsvraag eindigt 30  
April. Levert dus nu  
Uw etiketten in.



DEZE PRACHTIGE FIAT '600'  
KAN UW EIGENDOM  
WORDEN!

Het enige wat U er om moet  
doen is:

- 1) Spaar 25 grote of 50 kleine etiketten van Pet en/of Carnation geëxporteerde melk.
- 2) Wissel deze dan in voor een invul bij het een van de volgende adressen:  
PUNDA - Zonstraat 11  
OTRABANDA - Breedestraat 81 (J. E. Mauricio)
- 3) Beantwoord de volgende vragen:
  - a) Waar wordt de Pet en Carnation melk, welke op Curacao verkrijgbaar is, ingeblikt?
  - b) Hoe vaak staat het woord „melk“ op een Pet of Carnation etiket?
  - c) Welke vitamine is toegevoegd aan Pet en Carnation melk?

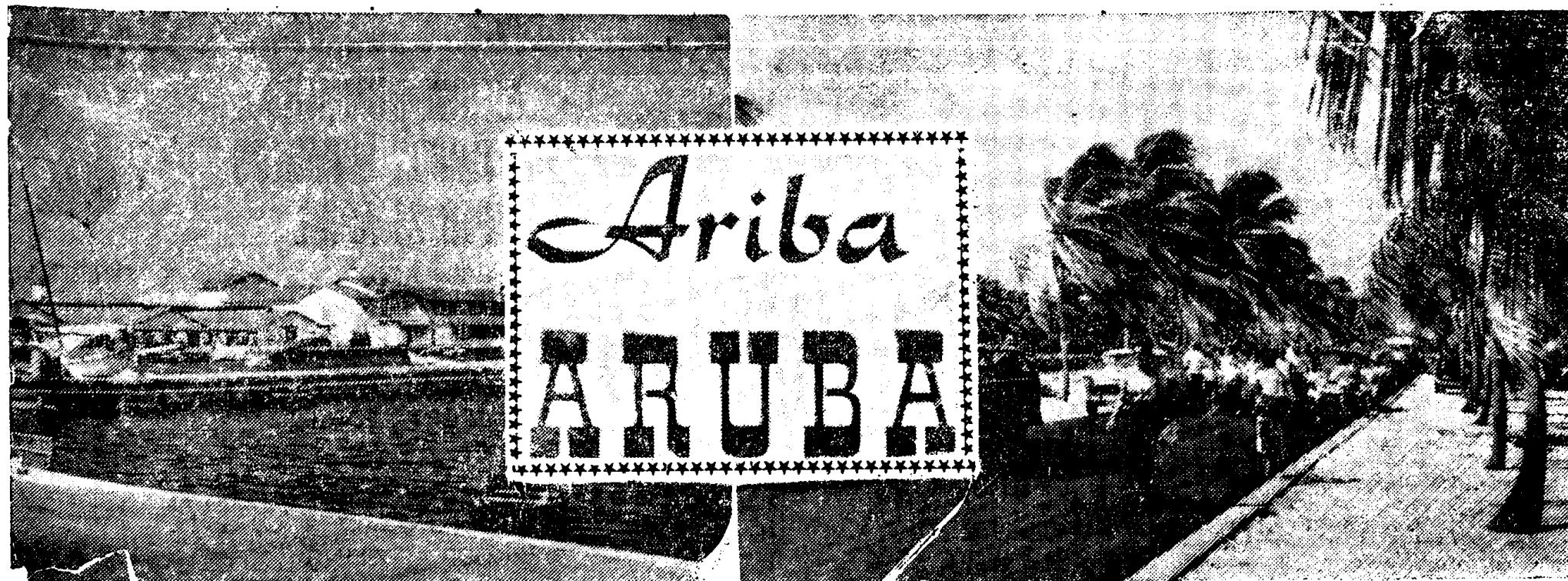
EN DAT IS ALLES!  
Hoe meer etiketten U inwisselt, hoe meer kans U natuurlijk heeft om te winnen. In April, 1960 zal Notaris Henriquez de naam van de winnaar bekend maken .... U kunt de gelukkige zijn.



Pet distr. J. E. MAURICIO I. PINEDO  
Breedstr. 95 (O) Madurostr. 48  
Tel. 13272

Carnation distr. J. E. MAURICIO I. PINEDO  
Breedstr. 95 (O) Madurostr. 48  
Tel. 12401





## St. Thomas ontvangt collegae uit Curacao

Oranjestad — Vandaag wordt een groep onderwijzers en onderwijzers uit Curacao op Aruba verwacht. De dames en heren komen hier als gasten van de leden van de R.K. Onderwijzersvereniging St. Thomas. Het betreft hier een tegenbezoek. Vorig jaar waren de Arubaanse onderwijzerskrachten voor een onvergetelijk weekend op Curacao.

Er zullen tal van sportontmoetingen zijn. Om half tien vanmorgen arriveerde het gezelschap. Vanmiddag om vier uur is er een voetbalwedstrijd in het sportcentrum van Noord.

## Aanbesteding vriesinstallatie

Oranjestad — Zaterdagmorgen werd in het openbaar aanbesteed het leveren van een nieuwe vriesinstallatie voor de vriescel van de openbare markt te Oranjestad. Er werd als volgt ingeschreven:

1. Aruba Trading Co. f. 8.950.—, 2. Firma Neme f. 9.800.—, 3. Gebroeders van Sweay f. 10.600.—, 4. Jan Bodegom f. 11.100.—, 5. Elga (Curacao) f. 15.750.—.

De gunning werd, als gebruikelijk aangehouden.

Vanavond om acht uur wordt geschaakt in het Cultureel Centrum en tegelijkertijd is er een bridge-dive in Trocadero.

Morgen, woensdag is er des morgens om half negen een tafeltennisontmoeting, in de Don Boscoclub te Sint Nicolaas. Om elf uur is er een Volleybalwedstrijd in het Dominicuscollege. Om vier uur Volleybal dames en heren in het Lager Sport Park. Om negen uur een herensengymnastiekwedstrijd via radio Kalkboom en daarna een groot bal op Basiruti.

Donderdag is er een rondrit over het eiland. In de loop van de middag keren de gasten weer naar Curacao terug.

## Hotel krijgt nieuwe manager

Oranjestad — Edward Jacks, manager van het Aruba Caribbean Hotel maakte, namens de directie van het Aruba Caribbean Hotel Casino bekend, dat hij Aruba zal verlaten en zich weer in de Verenigde Staten zal vestigen.

De heer Jacks was er op, dat toen hij verteld werd tot General Manager werd benoemd, dit was op voorwaarde, dat zodra de hotelorganisatie compleet was en de exploitatie vlot zou lopen, hij desgewenst naar Amerika zou mogen terugkeren.

"Ik voel het nu zo aan", aldus de heer Jacks, "dat momenteel het hotel redelijk goed functioneert en dat mijn missie op Aruba is voltooid." Opvolger van de heer Jacks is de heer Eugene Berry. De heren Jacks en Berry zijn reeds jarenlang persoonlijke vrienden, aldus vertelde ons de heer Jacks.

De heer Berry is een zeer ervaren hotelman, die al eerder in verschillende grote hotels de functie vervulde van general manager. Hij wordt vergezeld door zijn echtgenote.

## Tragisch ongeval op Companashi

Oranjestad — De jeugdige Sixto Tromp van de Reamurstraat is ten gevolge van een verwonding, bekomen tijdens een baseballspel overleden.

De jongeman was met enige vrienden aan het spelen, toen een bal hem met grote kracht in de nek trof. Hij liep nog naar huis en daar aangekomen zakte hij ineens en verloor het bewustzijn. Hij werd naar het Lago hospitaal overgebracht, waar hij overleed, zonder nog weer bij kennis te zijn gekomen.

De bal moet een der halswervels hebben geraakt.

Onze deelneming gaat uit naar de diepbedroefde familie.

## Betrekkelijk rustig weekend

Oranjestad — Aan de vooravond van het lange paasweekend vond een ernstig verkeersongeval plaats, waarbij een arbeider van DOW werd aangereden door een dump-truck. De man, die van Portugees nationaliteit is, werd naar het hospitaal overgebracht. Zijn verwondingen zijn ernstig, maar hij maakt het, naar omstandigheden redelijk goed. Zijn toestand is vooruitgaande.

Verder was het van verkeersstandpunt gezien, een betrekkelijk rustig weekend. De Goede Vrijdag was een opvallend stille dag. Er was betrekkelijk weinig verkeer. De drukste dag was de tweede Paasdag, toen duizenden naar de stranden trokken. Nimmer tevoren zagen wij langs de boulevard zoveel auto's geparkeerd.

## Firma Thielman in moderne zaak

Oranjestad — De bekende kantoor- en machineparadijsplaats van de heer Thielman kreeg een geheel nieuwe en meer geschikte behuizing.

Zaterdagmiddag opende de heer Thielman zijn zaak, die gelegen is in de Nassaustraat tegenover de firma Habibe en waarin thans ook ruimte is gevonden voor een showroom.

Voortaan zal men bij Thielman ook nieuwe machines kunnen kopen. Ongetwijfeld voorziet deze nieuwe zaak in een behoefte. Wij wensen de heer Thielman ook in zijn nieuwe zaak heel veel succes.

## De olie op Noord-Sumatra

Japan en Indonesië hebben een overeenkomst getekend voor de gezamenlijke exploitatie van de olie-terreinen op noord-Sumatra. Japan zal de lening van 18,8 miljard yen ter beschikking stellen van het Indonesische staatsoliebedrijf Pertamina, welk bedrag in de vorm van ruwe olie zal moeten worden terugbetaald tot een hoeveelheid van veertig procent van de door de gezamenlijke exploitatie verkregen produktiestijging.

De Japanse lening zal worden verstrekt in de vorm van uitrusting, technische kennis, materialen en diensten, terwijl Pertamina voor een waarde van 15 miljard yen aan arbeidskrachten en lokaal beschikbaar materialen zal inbrengen.

## Nog meer steun

De jongste zoon van wijlen president Roosevelt, Franklin Delano Roosevelt, heeft verklaard, senator John Kennedy die dingt naar de republikeinse kandidatuur voor het presidentschap, te zullen steunen.

## Bestrijding Sprinkhanen

De Marokkaanse regering heeft een overeenkomst gesloten met het speciale fonds der Verenigde Naties voor economische ontwikkelingsprojecten.

De bestuursraad van het fonds heeft zijn goedkeuring verleend aan een project, dat betrekking heeft op Marokko. Het project omvat een programma voor een periode van zes jaar voor de bestrijding van woestijnsprinkhanen in Afrika, het midden-oosten en zuidwest-Azië. Behalve Marokko nemen nog zeventien andere landen aan dit project deel.

## Aartsbisschop Opper-Volta

Volgens een telegram uit Vaticaanstad zal op 3 mei wederom een neger tot aartsbisschop worden gewijd. Het is pater Paul Zoegrana in Opper-Volta. Hij vernam het nieuws van de benoeming bij de doopplechtigheid van de jongste zoon van de Maurice Jamego.

## Conferentie Accra:

# Sahara-explosies vijandelijke daad Boycot contra Zuid-Afrika aanbevolen

De conferentie voor positieve actie voor de vrede en de veiligheid in Afrika die in Accra is gehouden, heeft Frankrijk veroordeeld wegens het tot ontloffing brengen van atombommen in de Sahara. De proeven worden een „vijandelijke daad" genoemd. De conferentie dringt er bij alle regeringen en organisaties, in het bijzonder die in Afrika, op aan Franse goederen te boycotten en Franse tegoden te bevriezen.

De conferentie waaraan werd deelgenomen door vertegenwoordigers van regeringen of politieke partijen en vakbonden uit twintig landen en gebieden, beveelt aan dat de volgende conferentie in juni wordt gehouden ter bespreking van een plan tot vorming van Afrikaans vrijwilligerskorps dat zich aan de zijde van de Algerijnse opstandelingen zou moeten scharen.

Vertegenwoordigd waren onder andere Ghana, Guinea, de Verenigde Arabische Republiek, Frans Togoland en Marokko.

Onafhankelijke Afrikaanse landen werd aanbevolen economische sancties tegen zuid-Afrika te overwegen evenals het afbreken van de diplomatieke betrekkingen met zuid-Afrika.

## Debré Frankrijk dwingt de Algerijnen niet

De Franse premier, Michel Debré heeft op de tweede dag van een driedaags bezoek aan Algerije via radio verklaard dat afscheiding van Frankrijk in werkelijkheid de verdeling van Algerije zou betekenen. Indien de Algerijnen voor afscheiding zouden stemmen zou Frankrijk de Algerijnen die Frans willen blijven, niet kunnen beroven van de mogelijkheid om als Frans volk, als Franse burgers, in Algerije te leven.

De Franse politiek voor Algerije blijft zelfbeschikking. „Frankrijk handhaaft zijn gezag niet door geweld. Frankrijk dwingt de mens niet Frans te zijn", zei hij. Premier Debré is gisteren te Parijs teruggekeerd.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

**Thomas Eduardo Larmonie**

in leven agent van de

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY

Directie en personeel

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY

Aruba, 14 april 1960

## Volksuniversiteit Aruba

Lezing met lichtbeelden door dr. Ch. du Ry

ONDERWERP: ARUBA EN DE INDIANEN

Woensdag 20 april om 8.15 uur, onder auspiciën van het CCA in het Cultureel Centrum te Oranjestad

## Chinees...

Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken in Londen stelde de verslaggever op een persconferentie deze dagen voor een raadsel, toen hij iets onverstaanbaars brabbelde in antwoord op een vraag. Die vraag luidde of hij commentaar kon geven op een bericht uit Washington volgens hetwelk functionarissen van de Amerikaanse ambassade in Londen bezig zijn hun Chinees op te halen in gesprekken met Chinees sprekende Britse diplomaten.

Toen het antwoord op deze vraag was vertaald, bleek dat de Britse woordvoerder in het Chinees „geen commentaar" had gezegd.

## Rumoer om oppositie in Turkije

De parlementsfactie van de regerende Turkse Democratische partij heeft besloten een parlementair onderzoek in te stellen naar de ware aard en leiding van de activiteit der oppositie, zo is in Ankara bekendgemaakt. De Democratische partij beschuldigt de oppositie er o.a. van dat zij gewapend verzet voorbereidt en verzetspogingen aanmoedigt.

Het besluit van de parlementsfactie volgt op het ontslag, dat twee officieren hebben genomen uit protest tegen het feit dat troepen zijn gebruikt om een politieke tocht van een posteleider, Inonu, in centraal Anatolië te hinderen.

## Landhervorming

De Amerikaanse regering zal eerstdaags een groep deskundigen naar Colombia sturen om de behoeften van dat land aan kredieten voor het uitvoeren van een landhervorming te bestuderen. Dit is door de Colombiaanse minister van landbouw, Gilberto Arango, aan een medewerker van A.F.P. meegedeeld.

De minister schat, dat er honderd miljoen dollar nodig zijn voor de uitvoering van deze hervorming. Het plan zou bij de autoriteiten in Washington een gunstig onthaal hebben.

## Chemische wapens

# Gen. Stuggs houdt pleidooi voor schuilplaatsen

Generaal majoor Marshal Stuggs, hoofd van de chemische dienst van het Amerikaanse leger, heeft op een conferentie in Cleveland gewaarschuwd, dat de communistische landen mogelijk een voorsprong op de Ver. Staten kunnen krijgen op het gebied van chemische en bacteriologische wapens. Men diende dan ook meer aandacht te besteden aan het bouwen van schuilplaatsen waar de burgerbevolking voor deze wapens veilig is, zo meende hij.

## Industriële vooruitgang

De economische en sociale raad der Verenigde Naties heeft met vijftien tegen drie — de Sovjet Unie, Polen en Bulgarië — stemmen een resolutie aangenomen, die voorziet in de instelling van een permanente commissie welke tot taak zal hebben de onderontwikkelde landen te helpen hun industriële ontwikkeling te bespoedigen.

Deze permanente commissie voor industriële ontwikkeling zal de raad van advies dienen inzake aangelegenheden, die met de beoogde versnelde industriële ontwikkeling verband houden.

Een andere deskundige, dr. Sumner, verklaarde dat nieuwe chemische wapens nog krachtiger zullen zijn dan het „zenuwgas" waarover de Amerikanen en de Russen reeds de beschikking hebben en dat in een minuut een mens kan doden.

Uit verdere verklaringen op de conferentie blijkt dat de Ver. Staten en de Sovjet Unie bacteriologische wapens bezitten waarmee zij, als zij voldoende vliegtuigen beschikbaar stellen en de weeromstandigheden gunstig zijn, elkanders gehele grondgebied kunnen besmetten. De Ver. Staten bezitten een wapen waarmee driekwart van de bevolking in een gebied van 75.000 vierkante kilometers met slechts 250 kg virus of bacteriën vanuit een bommenwerper ziek kan worden gemaakt, zo verklaarde Sumner.

*iCocine con la MEJOR!*

...la pura y sana  
**LECHE KLÍM**  
con Vitamina D

Agent for Aruba:  
**ODUBER AGENCIES**  
Botica Oduber Building  
telefoon 2699

Agent for Curaçao:  
**SCHRIJS AGENCIES**  
telefoon 35872

Heerlijke Moscatel wijn

**SOL de JEREZ**

fls. 2.00 per fles van 3/4 Lt. overal verkrijgbaar.



**PREMIERE SEASON!**  
New "escape" spot for pleasure seekers! A completely different resort hotel — the flavor of the West Indies mixed with Holland hospitality — on an island famed for its beauty and heavenly weather!

- Freeport Shopping — wonderful savings!
- Excitement in a thrilling Casino!
- 1500 feet of the whitest sand beach
- Unique raised pool; Cabana Colony
- Delightful studio guest rooms
- Incomparable food • Cocktail lounge
- Klempen Klub for dancing and shows

Send for colorful brochure  
See your Travel Agent or  
cable ARUCARIB

ON THE ISLAND OF ARUBA • NETHERLANDS WEST INDIES



Oranjestad — Het Paasbezoek dat de nederlandse vice premier de heer Kortbaals en zijn gezelschap aan Aruba brachten, is in alle opzichten een zeer feestelijk en prettig bezoek geworden. Op Goede Vrijdag ging het gezelschap ter Kerke in de Protestantse Kerk van Oranjestad. Voorts werd onder deskundige leiding van de gezaghebber een rondvaart gemaakt door de haven. Zaterdag werd de Lago bezocht, waar de directie aan de hoge gasten een lunch aanbood. Des avonds was er een druk bezochte receptie in het Aruba Caribbean Hotel. Paaszondag waren de heren de gasten van Minister Lampe. Gisteren vertrok men per KLM naar de Bovenwinden. De reis wordt meegemaakt door de Eerste Minister, de heer Jonkheer, Minister Lampe en Minister Yraus quin.



# Radio en Televisie

## CUROM

(346,8 meter)

## DINSDAG

17.00 Peticiones y cumpleaños  
18.00 Regeringsuitzending (Pap.)  
18.10 Noticia na Papiamentu  
18.15 Het Heineken-kwartier  
18.30 „The Voice of Israel”, in samenwerking met de Israëlische consuls op Curaçao

19.00 Regeringsuitzending (Ned.)  
19.15 Palacios-programma (Ned.)  
19.45 De lichte toets met Antilliaanse muziek

20.15 La Bonanza-halfuur  
20.45 Het programma van de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij

21.15 Uitzending van het Cultureel Centrum Curaçao  
21.30 Een programma van klassieke muziek met toelichting van Max van Gijn

22.55 Het belangrijkste nieuws van de dag

## WOENSDAG

7.00 Nieuwsberichten  
8.15 Koor en orkest van Les Baxter  
9.45 Intermezzo met Alvin Rey  
10.00 Van Wilpen's premieprogramma

10.30 Klassieke muziek: symphonie nr 53 „Imperial” van Haydn, uitgevoerd door Paul Sacher met het Weens Symphonie Orkest

11.15 Herhaling van de causerie van Max Tak  
11.30 Raul Rosales aan de vleugel  
11.45 Cubaanse artiesten  
12.30 Berichten A.N.P.- en Curom-nieuwsdienst

13.30 Unesco-uitzending in de reeks „Oro Humano”: Los Desheredados

14.30 Van dit, van dat, van alles wat (met het tweede deel van het vacantie-hoorspel „De raket van kapitein Top”)

15.15 Muziek uit Frankrijk  
16.30 Hora infantil baw di direccion di Sra Laura Hart

18.00 Noticia na Papiamentu  
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij

19.00 Nieuwsberichten  
19.15 Palacios-programma (Spaans)  
19.45 De lichte toets met muziek uit de Ver. Staten

20.15 La Bonanza-halfuur  
20.45 Het Heineken-kwartier  
21.00 L.A.V. presenta: Por los Caminos de Venezuela

21.30 Declamatie door Ellis Juliana  
21.45 „The Philips Music Box”



.....sportjournaal.....

## RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

### DINSDAG

18.32 Nieuws  
18.50 Muziek uit Hongarije  
19.10 Kroniek van de Antillen en Suriname

19.40 Emigratiepraatje  
19.45 Sportjournaal, door Bob Spaak  
19.55 Cabaretprogramma  
20.10 Persoverzicht  
20.20 Stemmen uit het moederland  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door Rector A. H. Schlütken

### WOENSDAG

18.32 Nieuws  
18.43 Nederlands nieuwsjournaal  
18.50 Pia Beck en haar trio  
19.05 Muziek, nieuwjes en groeten voor Suriname  
19.35 Muziek en liedjes voor iedereen  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking, door ds. G.R. Visser

## AVROS

### DINSDAG

18.00 Matinee musicale  
17.45 R.V.D.S.- uitzending. (Dit is Uw land)  
18.00 Nieuwsberichten

18.15 Historische kring  
9.00 Njoensoe na in sranan tongo  
19.45 Wat zegt de wet?  
20.00 Het duo Los Panchitos  
21.00 De Eddie Fisher Show  
22.00 De stem van het vaderland

## OENSDAG

8.00 Hawaiian-melodieën  
9.00 Nieuws en familieberichten  
10.45 Een kwartier met Ray Coniff  
11.15 Klanken van eigen bodem  
12.45 Nieuws  
3.00 Teenage hour  
3.00 Hindostaanse uitzending  
7.30 Populaire melodieën  
7.45 Middenweekcommentaar van de R.V.D.S.  
7.45 Militair allerlei  
8.45 Medisch- pedagogische rubriek in het Surinaams  
20.00 Gesproken brief uit New York, door Max Tak.  
20.15 Woensdagavondconcert  
21.50 Nieuwsberichten

## RADIO CARACAS TELEVISION

### DINSDAG

8.00 Cortos cinematograficos  
9.15 La novela Ace  
19.30 No diga si, no diga no  
19.50 El observador Creolo  
20.15 Su novela Palmolive  
20.30 Suspense con Alfred Hitchcock  
21.00 La novela Camay  
21.15 Amador Bendayan en television  
21.30 Documentales  
22.00 Documentales  
22.30 Cineprograma

### WOENSDAG

10.00 El calendario de la mam  
10.30 Cosas de mujeres  
11.15 Cortos cinematograficos  
11.30 La perfecta ama de casa  
12.00 Show de las doce  
13.15 Su novela Fab-vorita  
13.30 El imparcial television  
14.00 Cortos cinematograficos  
14.30 Club femenino  
15.00 Por el ojo de la cerradura  
15.00 Estudio de Hector Monteverde  
16.30 Club de los nietos  
17.30 Cortos cinematograficos

## Componistje

„An Israeli Rhapsody”, een compositie van de 8-jarige Kenneth Brown, zal worden uitgevoerd door het Philadelphiaorkest. Kenneth Brown is volgens zijn leraars niet alleen muzikaal zeer begaafd, maar ook een kei op schaaakgebied en in sterrenkunde.

## New Yorkse Beurs

De effectenbeurs gaf maandagochtend merendeels fractionele koersveranderingen te zien, waarbij de koerswinsten enigszins de overhand hadden. Auto- en staal aandelen lokten aankopen op bescheiden schaal uit, maar kwamen later onder het beste peil van de dag te liggen. De aankopen zetten niet door ondanks de berichten omtrent bemoeiigende auto-verkopen en het feit, dat er tekenen zijn die wijzen op een stilstand in de daling van de staalorders. Na de middag bleek het de markt aan levendigheid te ontbreken en bleef het marktbeeld gelijk aan dat van de ochtendbeurs. Later op de dag nam de activiteit enigszins toe, maar de koerslijst vertoonde nog steeds niet meer dan een meerderheid van fractionele koerswinsten. Elektronische fondsen hielden zich het best. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1235, waarvan hoger 487, lager 510 en onveranderd 238. De aandelenomzet bedroeg 3.200.000, de obligatiemomzet 6.750.000 dollars.

De koersen waren als volgt:  
American Tel and Tel 95 5/8  
Anaconda Copper 53 3/8  
Bethlehem Steel 45 5/8  
DuPont de Nemours 215 1/2  
General Electric 92 7/8  
General Motors 46 3/8  
Intern Tel and Tel 41 1/2  
Royal Dutch 40 1/8  
Shel Oil 36  
Stand Oil of NJ 43 3/4  
US Steel 80 7/8  
Canadian Pacific 27 1/2  
Intern Nickel 108 1/4  
Doyal Dutch AM Shares 65 3/4 bieden  
KLM 29 1/2  
Aluminium Company 96 1/4  
Ford Motor 72 5/8  
DOW Jones 630.77

## Financien en Economie

Het niet-commerciële Amerikaanse wetenschappelijke genootschap, the twentieth century fund, heeft een rapport gepubliceerd over de Europese gemeenschap voor kolen en staal.

In het 470 pagina's tellende boek, geschreven door de Amerikaanse afgevaardigde bij de oprichting van de gemeenschap in 1952, Louis Lister, wordt onder meer gesteld dat de EGKS belangrijke vorderingen heeft gemaakt, maar dat het eigenlijke doel, een economische federatie, niet bereikt is.

Lister, die drie jaar heeft gewerkt aan het rapport, acht het van groot belang dat de zes EGKS-landen de tariefmuren voor kolen en staal gesloopt hebben. Volgens hem heeft de gemeenschap echter gefaald in haar streven om tot een supranationaal lichaam te komen zoals de oprichters zich dat voor ogen hadden gesteld.

De gemeenschap vertoont eerder het beeld van een intergouvernementeel lichaam, zo meent Lister. De onderscheidende regeringen zijn volgens hem onwillig om hun controle over de kolen- en staalindustrie over te dragen aan de hoge autoriteit, die naar zijn mening, te weinig politieke macht bezit.

## Amsterdamse Beurs

Amsterdamse effectenbeurs, 19/4  
Philips en Unilevers waren vanmiddag zeer vast als gevolg van buitenlandse aankopen in een dunne markt. AKU goed prijshoudend zonder meer en Kon. Olie flauw door Buitenlandse verkopen.

Hoogovens een weinig hoger STP scheepvaart en staatsfondsen zeer stil en praktisch onveranderd terwijl van de cultuurs Deli iets beter in de markt lag.  
Kon Olie 150.40  
Unilever 847 Herh 847  
Philips 954 Herh 954  
Philips Pref 28 1/2 Herh 28 1/2  
AKU 486 Herh 486  
Scheepv Unie 145 7/8  
KNSM 179  
KPM 136 1/4

Nedhandmij 263 1/4  
Nathandbank 163  
HVA 166  
Adamrub 111 1/4  
Jelimi 182.45  
Pct Ned 47 92 7/8  
HAL 137  
Walvisv 115 3/4

Adambank 339 1/2  
TBU 230 1/4  
Julliton 2E 350  
Overzeegas 269  
Borsumij 62 3/4  
Gindteves 134  
Adambank 278 1/2  
Cur. Handel. Mij. 163 3/4  
Muller 464 1/2  
KLM 113.80  
Hoogovens 882 Herh 882  
Nievelt 136 1/2  
Txcelsior 146 1/2  
Ant. Brouwerij 256 3/4  
Rott. Lloyd 256 3/4  
Stokvis 229 1/2  
Lening Ned. Gem. 4 1/2 98 15/16  
Bankniedgem 4 1/2 98 15/16  
Bank Ned. Gem. 6 109 1/2  
Bank Ned. Gem. 4 1/4 59 97 7/8  
Antverf 183 1/2  
ANP CBS Beursindicies  
Intern Concerns 555.13  
Industrie 266.32  
Scheepv 154.99  
Banken 187.02  
Cultures ENZ 143.08  
Algemeen 370.69

## „Zeus” even wachten

Het Amerikaanse ministerie van defensie heeft besloten de gelden voor de vervaardiging van de raket „Zeus” tot 1 juli 1961 te blokkeren. De „Zeus” wordt beschouwd als het enige verweermiddel tegen internationale ballistische projectielen.

Het vorige jaar trok het ongres 137 miljoen dollar uit voor de vervaardiging van dit uitermate ingewikkelde wapen, dat op een hoogte van meer dan 100 km vijandelijke ballistische projectielen moet vernietigen door een kernontplofing teweeg te brengen in de baan van deze projectielen. In kringen van het ministerie verklaarde men, dat men geen toestemming zal geven voor de vervaardiging van „Zeus” totdat proeven alle waarborgen van zijn doeltreffendheid hebben aangetoond.

### NIEUWE NUMMERS

## HOUTLOODS SCHARLOO

### PER 21 APRIL

11240	—	DRANKEN AFD.	—	E. ZIJLSTRA
11241	—	AGENTUREN	—	H. ROBLES
11242	—	ADMINISTRATIE AFD.	—	A. DONKER
11243	—	F. DA COSTA GOMEZ	—	
11244	—	VERKOOP AFDELING BOUWMATERIALEN	—	
	—	TRANSPORT AFDELING	—	

---

## HOUTLOODS PUNDA

11245	—	VERKOOP AFDELING
11246	—	CHEF - R. F. NAHR

Voor beter materialen nog steeds

## HOUTLOODSEN MADURO

**Wegens inventarisatie**

**zal onze Optiekafdeling woensdag 20 april de gehele dag gesloten zijn**

---

## SPRITZER\*FUHRMANN

CURACAO ARUBA

### Oliewinning in Venezuela

De Verenigde Arabische Republiek heeft besloten een petroleumdelegatie naar Venezuela en Mexico te sturen om in deze landen de oliewinning te bestuderen en daarover verslag uit te brengen aan de conferentie van Arabische petroleumproducenten, die in september aanstaande te Beiroet wordt gehouden. De delegatie zal bestaan uit Ahmed Kamel, adjunct administrateur van het algemene petroleumorgaan van de V.A.R., ir. Ahmed Selim, adjunct administrateur van de algemene petroleummaatschappij van Egypte, en ir. Mohamed Rifa.

### TE HUUR

## GEM. HUIS

met 3 slaapkamers.  
Matakokweg 4 (oude Gosieweg) van 1 aug. t/m 30 nov. 1960

•  
Te bezichtigen na tel. afspraak  
Tel. 43486

### CUBANEN vragen asiel

Drie personeelsleden van de Cubaanse luchtvaartmaatschappij hebben hun vlucht naar Miami gemaakt, in Miami aan de grond gezet en politiek asiel gevraagd. Een Cubaan onder de 15 passagiers deed hetzelfde. Op de vlucht hebben zich geen incidenten voorgedaan. De drie personeelsleden zijn een eerste piloot, een tweede piloot en een purser.

Zij hebben verklaard genoeg te hebben van het regime-Castro. Zij vreeden bij de militaire luchtvaart te worden te werk gesteld.

### Maakt een EINDE aan EKSTEROOG

GETSIT verzacht de eksterroog en maakt het binnen 3 dagen los zonder pijn.

EIST  
**GETSIT**

### Atlasraketten Eisenhower akkoord

President Eisenhower gaat er volledig mee akkoord dat de uitvoering van het programma voor de bouw van Atlas-raketten en duikboten, uitgerust met Polarisraketten, zal worden versneld.

Dit heeft de minister van defensie, Thomas Gates, na een onderhoud met president Eisenhower en de chef-staf van de Amerikaanse strijdkrachten, generaal Twining, bekendgemaakt.

Voor de bouw van de duikboten zal nog een bedrag van 52 miljoen dollars kunnen worden gebruikt, dat aanvankelijk voor een ander begrotingsonderdeel was bestemd. Door een vermindering in de produktie van de Bomarc-raketten zullen gelden vrijkomen voor een versnelde uitvoering van het Atlasprogramma.

### TE KOOP

- Rotan bankstel met biezen vloermat
- 3 barkrukken
- ijskast Frigidaire (1 jaar oud) z.g.a.n.
- 2 airconditioning Frigidaire 1 p.k.
- 1 pers. bed met matras en een keukentafel

Telefoon na 5 uur 93337

### Wet voor een volksstemming goed gekeurd

Het west-Berlijnse stadsbestuur heeft een wet goedgekeurd voor een volksstemming in geheel Berlijn, doch geen datum voor het plebisiet vastgesteld. Dat kan door de staatsregering in overleg met Bonn en de drie westelijke bondgenoten op elk gewenst ogenblik gebeuren. Politieke waarnemers achten het echter onwaarschijnlijk dat de geallieerden hierin zullen toestemmen vóór de topconferentie.

### LUIERUITSLAG van de BABY

Laat niet toe, dat Uw kindje last heeft van 'n natte luier. Poedert zijn lichaampje met **MEDICINALE POEDER MEXANA**

### Schurftkiemen in 7 Minuten Gedood

Uw huid heeft bijna 50 miljoen gietjes en poriën, waar ziektekiemen zich in verbergen en verschrikkelijke Juk, Barsten, Doornen, Schurft, Roodvinnen, Ringwormen, Psoriasis, Vampulries, Eczema, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet doden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nu heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van Schurftkiemen.

### Heer Bommel en de Windhandel

3795. — De heer P. Beurskraker stond in de gang van het stadhuis en vroeg de burgemeester te spreken.  
„Ik weet niet of dat wel gaat”, zei de bode, die hem te woord stond.  
„Hebt u een afspraak?”  
„Afspraak?” riep de ander uit. „Man, ik zit nu al dagen te wachten op de ondertekening van mijn papieren. Ik wil weer torens bouwen en ik moet er terrein bij hebben. De olielaag ligt te wachten.”  
„Nou, dan is er toch geen haast bij?” vroeg de bode.  
De heer Beurskraker haalde diep adem. Toen slikte hij moeilijk en sprak met grote nadruk: „Ik moet de burgemeester spreken. Onmiddellijk. Nu. Het gaat om de toekomst van Rommeldam; zeg hem dat.”

En . . . . .

# bent U al LID van de CUROM ?

## Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

140000 aan krachtverlies, aanvach-  
telijk, praktisch onoverwinnelijk, gebu-  
gen, en nu, die end en afgevoerd zijn voor  
een tijd maken verslag van een  
grote ontdekking op het gebied van  
klieren door een Amerikaanse dokter  
te versnemen.

Deze nieuwe ontdekking stelt U te sta-  
den om uw en uw gezin de kracht van uw  
klieren en lichaam te herstellen, rijk-  
te maken en te versnellen. Uw versneld  
aan te komen en te versnellen en U in slechts 3  
dagen een nieuw mens te doen gevoelen.  
De ontdekking van de Vi-Tabs moet U al-  
leerst en energie en van 10 tot 20  
jaar langer gevoelen, en U kunt even-  
wel het lange tijd terug en U krijgt uw  
jeugd terug.

Neem met 3 Vi-  
Tabs het gevoel van  
jeugd terug.

## Vi-Tabs

# ERIC DE NOORMAN: — INGRID



6. — Terwijl allen verbaasd toekijken, stapte Erwin uiterlijk onbewogen over zijn gevallen tegenstander heen en wandelt de zaal uit. Svein begint onderdrukt te grinniken en even later barst ook Olaf in een bulderend gelach uit. Dit breekt de spanning gelukkig, al is het Arnar duidelijk aan te zien, dat het hem niet naar de zin is. De jonge hoofdmann pompeelt wat voor zich heen, staart bedachtzaam naar het lege deurgat en schuift weer op zijn zetel, waarbij hij er angstvallig voor waakt, Erics richting uit te kijken. „Hah! Die jonge Noorman heeft toch pit in zijn lijf!” gromt Olaf. „Tja, hoe kan het ook anders met zo een vader, hè? Het duurt alleen een beetje lang voor het er uit komt.....” Hij loert zijn koning bedachtzaam aan en strijkt dan onbeholpen over zijn stoppelige kin. „Het was een beetje ongelukkig voorval, koning, maar — eh — we maken onze verontschuldiging..... Ik en Arnar ook.....” „Zeker!”, pompeelt de jonge hoofdmann kleinjes. Nu dat hij een beetje ontuchtterd is, schijnt het pas tot hem door te dringen, dat hij wel weinig eerbiedig geweest is tegen de zoon van de Noorse vorst..... „Wel, we praten er niet meer over”, glimlacht Eric, „morgen is alles vergeten. Laat dit niet ons genoegen van de jachtpartij vergallen!” „Zo is het”, roept Olaf opgelucht uit. „Morgen gaan we op jacht, als goede vrienden met elkaar!” Maar als Eric de snelle, stekende blik van Arnar opmerkt, beseft hij, dat de moeilijkheden waarschijnlijk nog lang niet van de baan zijn.....

## Heer Bommel en de Windhandel



# Venezuela 150 jaar onafhankelijk

Honorable representantes de las autoridades civiles y militares. Honorable representantes del Cuerpo Consular. Camaradas, Curazoleños. Señoras. Señores.

En esta isla de Gigantes, nombre con el que la bautizaron los descubridores y que confirmaron los viejos cronistas españoles, tierra que fue la escena para la hazaña heroica de un Suñesant y de otros héroes de la conquista y de la civilización, tierra que vio nacer, crecer y formarse a Brion, a Piar y a otros héroes paladines de la libertad, tierra en la que se ha forjado un pueblo tenaz, laborioso y progresista, me toca nuevamente la satisfacción de celebrar otra fecha escrita con letras de oro en los anales de la patria, Venezuela. Pero esta fecha, señores, adquiere relevos de grandes dimensiones porque ella sella con tinta imborrable y marco de gloria el comienzo de la libertad y de la justicia social en América. El 19 de abril de 1810 fue la culminación de la epopeya más gloriosa realizada en este Continente.

Los clarines victoriosos esparcieron por el mundo el vibrante eco de la gesta inmortal, para convertir hoy en canto de emoción sin límites que de fuerza y vida al hermoso patrimonio de la nacionalidad. El 19 de abril de 1810 inicia el derrumbe de las antiguas colonias de la Corona española, liquidando para siempre un régimen colonial de 3 siglos para dar paso a la experiencia grandiosa y feliz de un pueblo capaz de gobernarse por sí mismo, sin el tutelaje extranjero. Esa fecha significó la transición de un estado de opresión y de sujeción a España, a la independencia y autonomía de la nación que surgía para ser libre y pionera en la libertad de los pueblos de indomable América. La importancia del 19 de abril de 1810 la reconoce el Libertador Simón Bolívar, cuando con su honda preocupación y su gran sentido político dice: "El 19 de abril nació Colombia!" Y cuando se rememora esta fecha, brotan también por lógica de historia algunos recuerdos de tan trascendental suceso. Lo más grande de la sociedad venezolana y de las provincias que integraban la Capitanía General de Venezuela, la estuaria representada en la Declaratoria de Independencia. Allí estaban los Bolívar, los Ribas, los Sanz, los Rodríguez, los Bello y tantas otras prominentes figuras de la colonia, como Francisco Salas, que le cabe la honra de detener a las puertas de la Catedral de Caracas al Gobernador Emparan y lo obliga a ir al seno del Ayuntamiento, para que se entere de la decisión a que se ha arribado, y la inquietud predominante, debido a la incasión de España por Napoleón Bonaparte. Se consideraba que, derrocada la dinastía borbónica, las colonias estaban relevadas de las promesas y compromisos contraídos con la Corona. Pero esta inquietud fue más allá de sus propios propósitos y surgió el ideal independentista, la separación absoluta de la Madre Patria, conquistando para nuestro país un sitio entre las naciones soberanas y de hombres libres.

Otras fechas de nuestra historia, vendrían a reafirmar la decisión adoptada el 19 de abril, tales como el 5 de julio de 1811, en que se declara formalmente la Independencia de Venezuela y el 24 de junio de 1821, que ratifica por el triunfo de las armas de la República, de una manera definitiva, la irrevocable acción de los próceres de abril. La creación de la República, el latente sentimiento de autonomía y la vocación de libertad para los otros pueblos americanos, la federación colombiana, todo tiene su origen en la creación de la Junta de Caracas.

## Vruchtbare reis van Verolme

Na terugkeer van zijn bezoek aan Noord-, Midden- en Zuid-Amerika heeft de heer C. Verolme aan een redacteur van het A.N.P. onder andere meegedeeld, dat het hem op deze reis mogelijk is geweest nieuwe relaties aan te knopen. Hij verwacht, dat niet alleen aan de Atlantische zijde van het zuidelijke Amerikaanse halfrond, maar ook aan de Pacifickant, de Verolme Shipping Corporation een basis zal krijgen.

Op Curaçao is de eerste nederzetting gesticht, n.l. de Antillian Shipping Corporation. Van hieruit verwacht de heer Verolme een centraal punt voor noord en zuid te kunnen opbouwen.

Over de vooruitgang van de werkzaamheden aan de nieuwe werf te Jacuacanga in Brazilië toonde hij zich zeer tevreden, evenals over de medewerking van de autoriteiten aldaar. "Ik heb mij", aldus de heer Verolme, "terdege overtuigd, dat mij niet kan gebeuren wat Fokker is overkomen."

De bouw van de werf gaat geheel volgens plan. De Brazilianen bewonderen ook onze plannen voor de bouw van het nieuwe stadje, dat aan vele werknemers, ook uit Nederland, huisvesting zal verlenen.

Voor zijn vertrek heeft de heer Verolme het eerste contract kunnen afsluiten voor de bouw van twee vracht-passagiersschepen van 10.500 ton draagvermogen, met een proeftochtstelsel van 20 mijl per uur, te bouwen op de nieuwe Braziliaanse werf.

Venezuela es el primer país que en América Latina se incorpora al movimiento que cambiará la faz del mundo. Y ello se afianza cuando desconoce toda autoridad delegada venida de fuera de sus fronteras geográficas y manifiesta claramente su propósito de gobernarse a sí misma y conquistar su independencia política y económica. Pero esto no sería posible sino once años más tarde, cuando en Carabobo, los ejércitos de la República derrotan a las fuerzas realistas en reñida y desigual batalla.

De allí, pues, señoras y señores, la significación que esta fecha que hoy conmemoramos tiene para los venezolanos en particular, y para los otros países libertados por el genio incomparable de Simón Bolívar. Venezuela tuvo el privilegio de ser la avanzada en la lucha por la libertad de los pueblos que integraban las colonias de América Latina de la España carcomida por una monarquía corrupta. Y mayor fue ese privilegio al dar un hijo que con su espíritu guerrero y de estadista, con su inmensa condición humana, con su profunda e irrenunciable vocación por la justicia, no solo hizo posible el advenimiento de la independencia de su patria, sino que, venciendo a la adversidad y a la ingratitud, llevó a otros pueblos el hermoso mensaje de la fraternidad, trocándole luego en hechos gloriosos de libertad.

Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Panamá forman hoy los seis pilares que construyeron el genio de Bolívar. Son los seis pilares que están dedicando a América y al mundo que esta obra no puede permanecer estática, porque ella fue realizada a costa de enormes sacrificios, porque ella fue teñida en sangre de millares de patriotas que supieron inmolarse por la causa justa, porque ella tiene la amalgama de lágrimas derramadas convertidas en el sagrado derecho de conservar a través de 150 años el don preciado de la libertad. Pero no la libertad condicionada, porque una libertad con condiciones, equivale a la estrangulación del ideal.

Y el ideal de Bolívar, de Brion, de Miranda, de Sucre y de los otros adalides que coadyuvaron a forjar naciones, solo estuvo inspirado por el supremo anhelo de la independencia absoluta.

Señoras. Señores. Después de 150 años de soberanía política, Venezuela marcha hoy con pasos más firmes y seguros en el camino que la guía hacia su gran destino. Su potencialidad espiritual, es base suficiente para sostenerla monolíticamente en el conjunto de naciones dignas. Y complace en extremo que este 19 de abril de 1960, lo celebremos con regocijo pleno dando ejemplo de verdadero ejercicio democrático con la constitución de un gobierno surgido de la voluntad popular, de un gobierno que se inspira y nutre en el manantial inagotable de los ideales de sus Libertadores. Nada detendrá nuestra marcha ascendente, porque ella se siente fortalecida por la responsabilidad histórica que constituye un imperativo compromiso con sus tradiciones emancipadoras. Ya dejamos de ser un pueblo entregado a la holgazanería y a la indiferencia por los problemas nacionales. Diez años de ignominia, de despotismo y terror nos alejaron de la orientación que en los campos de batalla de Pichincha, Junín, Boyacá, Ayacucho y Carabobo nos legaron los héroes de la Independencia. Pero ese alejamiento no pudo velar el espíritu y la voluntad que plasmaron en gloria inmarcescible el sublime anhelo de Simón Bolívar. Pueblo y Gobierno, con el concurso patriótico de sus Fuerzas Armadas, forman la comunión que alimenta nuestros esfuerzos y decisiones en la gran misión de redención político-económico-social.

Ya hemos recuperado nuestro puesto de celoso centinela por el respeto de los derechos humanos. Ya hemos fijado posición inquebrantable en el cuadro de las naciones que dan irrestricto apoyo a tan inalienables derechos. En los conciertos internacionales realizados hasta el presente y en el seno de la Organización de Estados Americanos, hemos dejado oír nuestra voz clara y responsable, impugnando a los regímenes que sojuzgan la voluntad de sus conciudadanos con la práctica de la fuerza y del terror. Y esta actitud, ajena de desplantas en el teatro internacional, permanecerá irreductible porque somos legítimos herederos de la acción heroica que creó naciones, separando con sangre de inmortales el despotismo y la esclavitud.

Señoras. Señores. Sea este momento, en el que rendimos culto al conductor de los valientes que lo dieron todo por la libertad, momento propicio para evocar la memoria de uno de sus más leales intérpretes en la inmortal hazaña: el insigne Almirante Brion. Pero el vocabulario se hace pequeño para reconocer los méritos y la gratitud que debemos a este gran curazoleño y solo puedo repetir lo que el Libertador le expresó: "Es preciso, amigo Brion, que usted se le tribute el honor de ser el protector de la América y el más liberal de los hombres".

Curazoleños: Finalizo con el sincero sentimiento de venezolano que os ama con amor de hermano agradecido. Unas pocas brazadas de mar nos separan y en el amanecer de cielo despejado podeis ver las costas de Falcón. Esto involucra el elocuente idioma que os da la expresión genuina de la necesaria y leal amistad entre nuestros dos pueblos. A nombre del gobierno democrático que represento, os saludo y formulo fervientes votos porque nuestras relaciones se vigoricen cada día mas, como el mejor testimonio de férrea adhesión al ideal libertario de Brion, Piar y Bolívar.

Señoras. Señores.



Er is de afgelopen dagen een grote belangstelling voor en een deo medebeleven geweest met de kerkelijke plechtigheden ter viering van de dood en de verrijzenis van onze Zaligmaker. Alle kerken van het bisdom waren goed bezet. Op Paasmorgen droeg de bisschop, mgr. J.M. Holterman een pontificale H. Mis op in de kathedraal van Pietermaai, tijdens welke plechtigheden deze foto werd genomen.

## Zeerechtconferentie te Genève

De Russische afgevaardigde op de zee-recht-conferentie in Genève, Toenkin, heeft het Sovjet-voorstel teruggenomen. Hij zei geen stemming hierover te zullen vragen. Zijn delegatie zal het voorstel van achttien landen, dat rekening houdt met de belangrijkste trekken van het Russische voorstel-steunen.

De Russische stap kwam slechts een uur voordat de afgevaardigden zouden beginnen met de eerste stemming over de belangrijkste

voorstellen over de breedte van de territoriale wateren en de visserij-rechten in een aangrenzende zone. Het voorstel van achttien landen kan nu rekenen op een minimum van 28 stemmen en wordt de voorname tegenhanger van het Amerikaanse-Canadese compromisvoorstel.

Volgens het Russische en het achttien-landenvoorstel heeft elk land het recht zijn territoriale wateren te stellen op 12 mijl. Als het gebied op minder dan 12 mijl wordt gesteld, dan zou het resterende gebied een exclusieve visserijzone moeten zijn.

Voor de stemming in de commissie is slechts een eenvoudige meerderheid nodig voordat een voorstel wordt voorgelegd aan de plenaire bijeenkomst. Op de voltallige vergadering is echter een meerderheid van tweederden voor aanvaarding vereist.

De Russische afgevaardigde zei, dat de twaalfmijlsgrens reeds een vaststaand feit is volgens het internationale recht. Sedert 1945 hebben minstens veertien landen deze grens voor hun territoriale wateren aangevaard. Daaruit blijkt dat dit geen toevalligheid is maar een definitieve richting in de internationale positie, zei hij.

De twaalfmijlsgrens is de enige afstand die een gemeenschappelijke regel volgens internationaal recht kan worden en het heeft geen nut te pogen zich daartegen te verzetten. Het Amerikaans-Canadese voorstel vraagt om een territoriale zone van zes mijl en een aangrenzende visserijzone van zes mijl, waarin de landen die daar in de afgelopen vijf jaar of langer hebben gevist, dat tien jaar kunnen blijven doen.

## Kritiek op „Waakhond bureau”

De commissie van buitenlandse zaken van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft er haar teleurstelling over uitgesproken dat het „waakhond-bureau”, ingesteld om „verspillende en ondoelmatigheid bij de hulp aan het buitenland te signaleren, niet beter heeft gewerkt.

De commissie heeft het verzoek van president Eisenhower om 475 miljoen dollar voor hulp aan het buitenland beschikbaar te stellen met 136.500.000 dollar besnoeid. Het betrokken wetsontwerp gaat nu voor behandeling naar het huis van afgevaardigden.

## Vliegtuig verongelukt

Een vliegtuig van een particuliere maatschappij in Brazilië is bij het ontsijgen van de vlieghaven Peolotas in zuid Brazilië verongelukt. Van de 22 inzittenden zijn er 8 redood en worden er 2 vermist. Vijf personen zijn gewond in een ziekenhuis opgenomen.



"Four-wheel independent suspension totally unlike any other U.S.-built car" . . . "air-cooled aluminum engine . . . not dependent on the properties of a liquid coolant" . . . a rear-mounted transaxle "allowing a flatter floor and a lower roofline. . . ." These are some of the praises heaped upon Corvair by the editors of Motor Trend—the world's largest general automotive magazine—in announcing their coveted Car-of-the-Year award. Other cars didn't even come close. The Motor Trend experts, who evaluated every make in the country, were unanimous in their decision, published in the April issue. But, unless you have personally driven a Corvair, you can't appreciate what this engineering achievement really means in combining compact car economy and agility with big car ride, room and sure-footedness. Drop down to your dealer's, take a trial drive and then judge the Corvair Car of the Year for yourself!

See your local authorized Chevrolet dealer for fast delivery, favorable deals!

E. Moreno Brandao & Sons, Inc.  
CURACAO

Aruba Trading Co.  
ARUBA

Meubilair  
waarop  
U  
trots  
kunt zijn !!

De verfijnde luxe van

+ DEENS MEUBILAIR

Vervaardigd van edel teakhout, is een waardevol bezit.

Wij ontvingen een nieuwe collectie

+ ZITKAMERMEUBELN

voornamelijk door eenvoud.

+ EETKAMERS

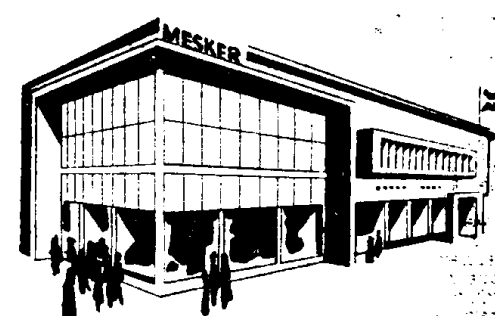
doelmatig en stijlvol.

EN . . . 20% VOORDELIGER DAN IN NEDERLAND

Op Curaçao:

Salinja 163

tel. 13378



MESKER

TE HUUR:

Per 1 Mei 1960

Kantoorruimte:

8 x 12 M

voorheen photo Laboratorium "El Globo", Middenstraat 5C

Inlichtingen:  
Baiz Agencies Corp.  
Tel. 11268

Alles voor het onderhoud van Uw auto:

- Alle soorten polish & was
- Poetskatoen, Poets- en zeem-lappen
- Vloermatten (ook voor Europese auto's) en tal van andere artikelen.

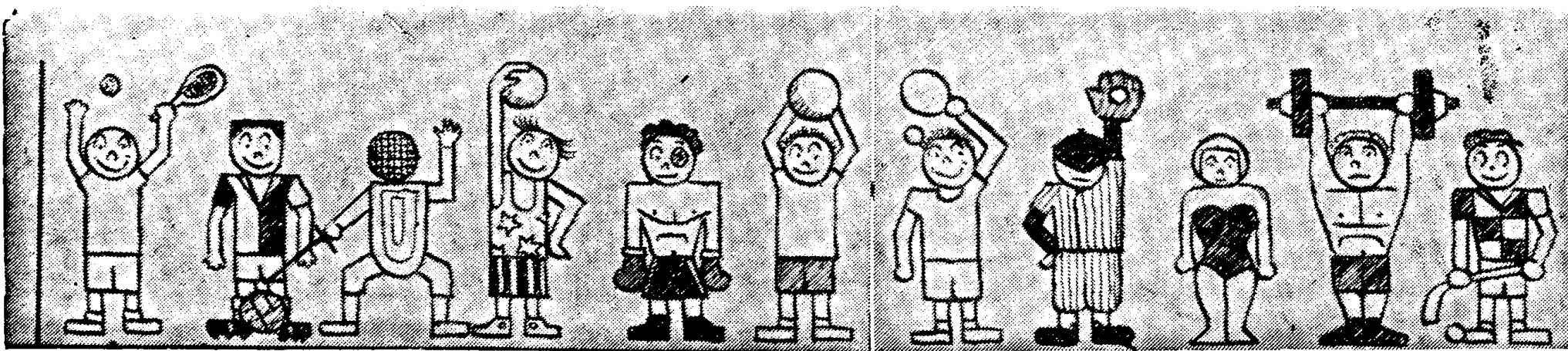
DAVID CAPRILES & CO.  
Firestone Service Store  
Oranjestraat 66



SPAAR  
DE LEGE PAKJES



# AMIGOE-SPORT



## DOS maakt einde aan Sittardia's eredivisieschap

Tweede Paasdag gaf wederom iets meer tekening in de strijd te zien: zo werd het lot van Sittardia definitief bezegeld, want met 15 punten en nog vier wedstrijden te spelen kan de Limburgse Benjamin de degradatiedans niet meer ontspringen. Het heeft er reeds lang naar uitgezien, dat Sittardia zich niet zou kunnen handhaven in dit hoge voetbalmilieu, zodat het bericht van deze degradatie naar de eerste divisie nu niet bepaald onverwacht komt.

## Ajax honderd doelpunten

Dat Volendam samen met Sittardia zal verdwijnen ligt nu erg voor de hand. De nederlaag, die de Volendamers tegen Ajax kregen te incasseren, was niet voor de poes. Voor Ajax een bijzondere dag, niet alleen omdat de voorsprong van vijf punten op Feijenoord blijft gehandhaafd (nu dus met nog maar vier wedstrijden te spelen), maar omdat Ajax met de negen goals de 100 doelpunten reeds in de dertigste wedstrijd van dit seizoen bij elkaar heeft getrap. Ajax is duidelijk de sterkste club van Nederland en eenieder zal het overtuigd zien, dat het kampioenschap van Nederland onder de huidige omstandigheden in Amsterdam-oost thuis behoort. Feijenoord leverde een goede prestatie door het fel van zich afbijten Elinkwijk met 2-1 terug te wijzen, waardoor de Rotterdammers Ajax als goede tweede blijven volgen, maar van enige bedreiging is geen sprake meer. P.S.V. maakte met Blauw Wit korte metten en brachten de Zebra's een gevoelige 8-1 nederlaag toe. Een heel ander beeld dan indertijd in Amsterdam, toen P.S.V. met 1-1 genoegen moest nemen. N.A.C. deelde met Rapid J.C. de punten en doordat D.O.S. de kleinste mogelijke zege op Sittardia boekte, staat laatstgenoemde club door gunstiger doelpuntverhouding op de vierde plaats achter P.S.V. Slechts één misstap van de Philipsmensen kan nog een interessant duel geven in de slotfase voor de bezetting van de derde plaats, daar de eerste en tweede plaatsen reeds thans vaststaan. Ondanks heftig verweer van M.V.V. bleef geen enkel winstpunt in Maastricht en zodoende vervulde het Venlose V.V.V. zijn sportieve plicht. M.V.V. ziet donkere wolken samenvallen, vooral nu S.C. Enschedé de volle winst bij D.W.S. wegsleepte. Fortuna '54 verrichtte geen groots werk door A.D.O. een punt af te snoepen; we hadden meer van de Limburgers verwacht. Het ene winstpunt was evenwel voldoende om gelijk te blijven met S.C. Enschedé en op (voorlopig) voldoende afstand van M.V.V.

Intussen bleken vijf van de negen uitlagen in „onze pool“ goed voor spel te zijn, terwijl er vier van de zes van de eerste divisie ook juist bleken te zijn. Totaal dus negen van de vijftien, hetzelfde resultaat als de vorige week.

**Uitslagen ere-divisie:** Feijenoord — Elinkwijk 2-1; Fortuna '54 — A.D.O. 1-1; Ajax — Volendam 9-0; N.A.C. — Rapid J.C. 1-1; P.S.V. — Blauw Wit 6-1; M.V.V. — V.V.V. 1-2; Willem II — Sparta 3-3; D.W.S. (A) — S.C. Enschedé 2-4; D.O.S. — Sittardia 1-0.

Stand	
1	Ajax 47
2	Feijenoord 42
3	P.S.V. 39
4	D.O.S. 36
5	N.A.C. 36
6	V.V.V. 32
7	Sparta 31
8	A.D.O. 28
9	Willem II 28
10	Blauw Wit 28
11	Rapid J.C. 27
12	D.W.S. (A) 27
13	Elinkwijk 27
14	Enschede 26
15	Fortuna '54 26
16	M.V.V. 24
17	Volendam 21
18	Sittardia 15

### A-afdeling

**Uitslagen:** G.V.A.V. — Wageningen 4-0; De Volewijckers — K.F.C. 0-0; Rigtersbleek — S.V.V. 2-1; 't Gooi — N.O.A.D. 0-2; Helmond 4-2; Stormvogels — Excelsior 4-2; Veenam — B.V.V. 1-0; Vitesse — Fortuna (Vl.) 3-2.

Door met 4-0 van Wageningen te winnen, hebben de Groningers toch wel overduidelijk laten zien, dat zij het noorden het volgende seizoen weer ere-divisie-voetbal wenssen voor te schotelen. Indien Vitesse niet had gewonnen, dan zou de promotie reeds een feit zijn geweest, maar de Arrhemers doen via de tweede plaats nog een ernstige gooi naar de ere-divisie.

Veenam — tot Tweede Paasdag nog in ernstig gevaar — bewees niet alleen zichzelf, maar ook Vitesse een goede dienst door B.V.V. met ledige handen naar Den Bosch terug te zenden. Met nog twee wedstrijden in

het verschiets zal het B.V.V. niet gemakkelijk vallen deze achterstand van twee punten weer in te lopen. Onderaan is het een kwestie geworden tussen 't Gooi en Rigtersbleek. Laatstgenoemde versloegen S.V.V. en kwamen hierdoor op 18 punten, terwijl 't Gooi op 19 bleef door de nederlaag tegen N.O.A.D.

Stand	
1	G.V.A.V. 43
2	Vitesse 40
3	B.V.V. 38
4	N.O.A.D. 37
5	Stormvogels 30
6	Wageningen 30
7	Volewijckers 29
8	K.F.C. 27
9	H.V.C. 26
10	Helmond 26
11	Excelsior 22
12	Fortuna (Vl.) 21
13	Veenam 21
14	S.V.V. 21
15	't Gooi 19
16	Rigtersbleek 18

**B-afdeling**  
**Uitslagen:** Heracles — Leeuwarden 5-3; De Graafschap — V.S.V. 3-3; Go Ahead — Helmondia 6-0; Z.F.C. — Eindhoven 1-2; Limburgia — D.H.C. 1-2; H.D.V.S. — Alkmaar 1-2; S.H.S. — D.F.C. 2-2; A.G.O.V.V. — R.B.C. 3-2.

Zowel D.F.C. als V.S.V. verspeelden één punt door resp. tegen S.H.S. en De Graafschap gelijk te spelen. De spanning stijgt hier steeds meer ten opzichte van de laatste wedstrijd tegen Hermes in de volle winst om te zetten. Nu Leeuwarden opnieuw verloor, zijn de Friezen voor de beide bovenste plaatsen uitgeschakeld.

De meeste clubs in deze afdeling der eerste divisie moeten nog vier wedstrijden spelen, maar S.H.S., Z.F.C. en Hermes D.V.S. nog drie en R.C.H. vijf. Laatstgenoemde club zal nog alle zeilen moeten bijzetten om het dreigende degradatiespook te ontlopen.

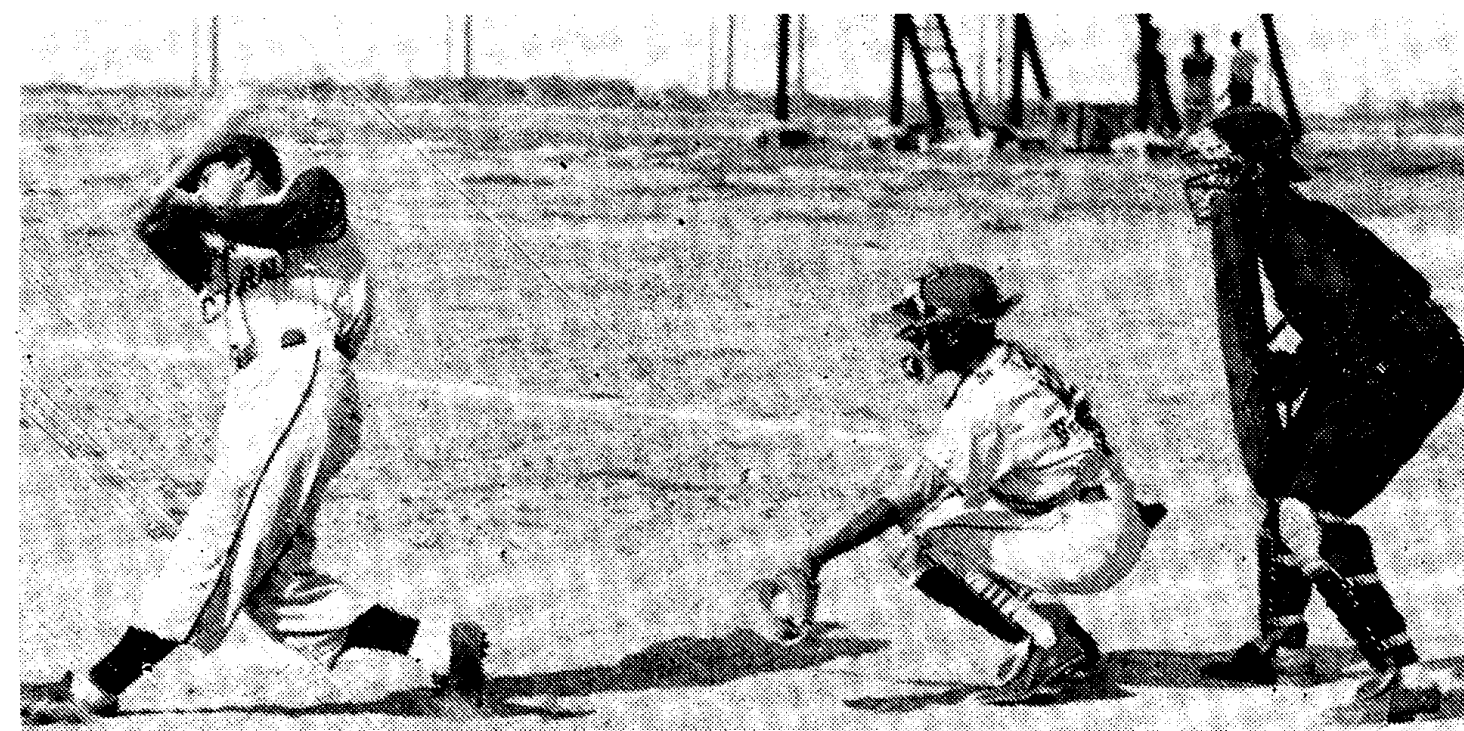
Stand	
1	D.F.C. 37
2	V.S.V. 37
3	Alkmaar 36
4	Heracles 33
5	D.H.C. 32
6	Leeuwarden 32
7	Z.F.C. 31
8	S.H.S. 31
9	A.G.O.V.V. 30
10	Go Ahead 28
11	H.D.V.S. 26
12	Eindhoven 25
13	R.B.C. 21
14	Graafschap 21
15	Helmondia 20
16	Limburgia 19
17	R.C.H. 17

## SPORT-VARIA

Charles Mohr, een 22-jarige student van de universiteit van Wisconsin, is zondag in een ziekenhuis te Madison overleden aan de gevolgen van een k.o. op zaterdag 9 april. In een gevecht om het universitaire kampioenschap middengewicht, dat hij op zijn naam had staan, ging hij neer en bewusteloos werd hij in het universitaire ziekenhuis opgenomen. Zonder bij bewustzijn te zijn gekomen, overleed Mohr aan een hersenbloeding.

**O-O-O**  
De Nijmeegse tweede divisieclub N.E.C. heeft gisteren een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tegen Velox, eveneens uitkomend in de tweede divisie. De uitslag was een gelijkspel: 1-1. De van Curacao afkomstige Canword, die bij N.E.C. meespeelde, voldeed weer uitstekend.

**O-O-O**  
Tijdens gewichtswedstrijden in Moskou zijn twee wereldrecords verbeterd. In de lichtgewichtklasse kwam Vladimir Kaplanov tot 131 kg. bij het drukken. Het oude record stond met 130,5 kg. op naam van zijn landgenoot Nikifor. In de licht-zwaar-gewichtklasse bracht Robert Sheierman bij het drukken 154,5 kg. omhoog, dat een halve kilogram meer dan het oude wereldrecord van de Rus Vassily Stepanow.



Pitcher Alfonso Sulbaran gooit een „strike“ langs een van de batters van Universidad Central. Sulbaran hield het echter niet lang uit en moest in de derde inning het veld verlaten. Universidad Central won met 8-3 van Amstel.

## Alleen CHICAGO boekt winst tegen Universidad AMSTEL in finale van het Juliana-toernooi

De Curaçaose baseball-tiefhebbers zijn in de afgelopen dagen wel behoorlijk aan hun trekken gekomen. Niet minder dan vijf goede wedstrijden werden er de afgelopen dagen in het Rijfstadion gespeeld. Drie van deze ontmoetingen waren wedstrijden tegen de Venezolaanse ploeg Universidad Central. Een wedstrijd, namelijk die tussen Chicago en Lucky Strike ging om het kampioenschap, terwijl het treffen tussen Amstel en Chicago in het kader van het Juliana-toernooi plaats had.

Donderdagavond j.l. speelde Chicago een bijzonder goede partij. Geschaagd achter het effectieve pitching van Julius Randt versloeg Chicago het team van Lucky Strike met de score van 7-3. De verliezende pitcher was Scotty Alberto.

De box-score was als volgt:

	R	H	E
Lucky Strike	000	200	010
Chicago	003	000	040
Door deze overwinning van Chicago is de stand in de kampioenschapcompetitie momenteel als volgt:			
Amstel	gew.	verl.	acht.
Chicago	3	1	-
Lucky Strike	3	2	1/2
Viceroy	2	2	1
Santa Rosa	2	3	1 1/2
Tuborg	0	4	3

Zaterdagavond speelde Universidad Central de eerste van een drietal wedstrijden tegen Viceroy. De Venezolanen wonnen met de score van 20-7. Viceroy maakte niet minder dan veertien errors, waaraan de grote nederlaag vooral te wijten was. De box-score zag er als volgt uit:

	R	H	E
Univ. C.	430	316	003
Viceroy	002	001	004

Voor Viceroy pichten achtereenvolgens Pascual Mithuel, Brightha en Kikker. Eerstgenoemde was de verliezer. Voor de Venezolanen won Andres Quintero.

Zondagmorgen is het Chicago in een zeer goed gespeelde wedstrijd gelukt de gasten een nederlaag toe te brengen. Evenals bij de laatstgehouden wedstrijden tegen Rdaiodifusora het geval was, is Chicago het enige team geweest dat de sterke Venezolaanse ploeg wist te verslaan.

De box-score volgt hieronder:

	R	H	E
Univ. C.	100	202	100
Chicago	040	002	010
De winnende pitcher was Adolf Oehlers, die als gastspeler meedeelde bij Chicago. De verliezer was Alfredo Forcat. Hamilton Richardson, Sanin Daou en Adolf Oehlers hadden homeruns voor Chicago. Voor Universidad Central sloeg pitcher Forcat een homer.			
In de zesde inning van deze wedstrijd is het bijna tot een free-for-all gekomen. De Chicago-speler Il-			

lidge tikte een Venezolaanse honkloper uit. De gasten vonden dat dit te hardhandig was geschied, ofschoon wij er echt geen gemeen, noch smerig spel in hebben kunnen zien. Het werd zelfs zo erg, dat men op gegeven moment naar de slaghouwen greep om elkaander hiermee te lijf te gaan. Gelukkig kwam het niet zo ver en waren de gemoederen weer gauw afgekoeld.

Zondagmiddag verloor Amstel met 3-8 van Universidad Central. De box-score was als volgt:

	R	H	E
Univ. C.	121	030	010
Amstel	010	001	001
Voor Amstel wierpen op: Alfonso Sulbaran, Freddy Isenia en Paulina. Sulbaran verloor. De winnende pitcher was Luis Hernandez. In de drie wedstrijden van Universidad Central was Luis Hernandez tevens de beste batter. Hij noteerde zes hits (waaronder een homerun en een double) in zeven slagbeurten.			

## Nederlaag maar geen débacle voor Surinaams elftal

Zaterdag is het pre-olympisch voetbaltoernooi, waaraan de geklasseerde amateurelftallen van Brazilië, Argentinië, Suriname, Mexico en Peru deelnemen, te Lima van start gegaan. In de twee openingswedstrijden versloeg Argentinië met 6-2 het team van Suriname, terwijl Peru met minimum-score van 1-0 Mexico de baas bleef.

In de eerste wedstrijd tussen Argentinië en Suriname zag het er in het begin niet naar uit, dat Suriname een nederlaag met sprekende cijfers zou lijden. Niekoop bracht Suriname na een kwartier spelen op 1-0 voor, waarna de Argentijnen gelijk maakten. De Latijns-Amerikanen liepen in de vijfendertigste minuut op 2-1 uit. Maar het Surinaams elftal, dat mede naar de Argentijnen aanval ontplooid, bracht nog voor de rust de partijen op gelijke voet. Het was rechtsbinnen Foe A. Man, die een vrije trap buiten het strafschopgebied meteen in het doel kogelde: 2-2.

Hadden de Surinamers voor de rust een vastberaden, enthousiast en snel spel gespeeld, in de tweede helft zakte dit tot een lager peil. De Argentijnen, die als favorieten voor de eerste plaats worden beschouwd, scoorden hierna viermaal zonder dat Suriname hier iets tegenover kon stellen.

Ofschoon de cijfers van 6-2 duiden op een grote meerderheid van Argentinië, is de nederlaag zeker een débacle te noemen. De jonge Surinaams ploeg heeft zich uitstekend geverd, maar moest tenslotte

## CURACAO TRADING COMPANY

UW adres voor: ALLE BOUWMATERIALEN EN VERBODEN

presenteert de lezers van de „AMIGOE“

## BASEBALL-ROUNDUP

President Eisenhower wierp gistermiddag de eerste bal op in de American League voor aanvang van de wedstrijd tussen de Boston Red Sox

en de Washington Senators. Thans zijn dus beide leagues in actie en kan men volop genieten van de wedstrijden in de Mayor Leagues.

In de openingswedstrijd bewezen de Senators over zeer grote kracht te beschikken. De Red Sox werden met niet minder dan 1-10 teruggevozen. Camillo Pascual, die door velen als de beste rechtshandige pitcher in de American League wordt beschouwd, stond Boston slechts drie hits toe en noteerde vijftien strikeouts. De enige run tegen Pascual was een homerun van Ted Williams in de tweede inning. Het was de 494e homerun in Ted Williams zijn carrière.

De Washington Senators hadden in totaal vier homers. Jim Lemon sloeg er een in de derde inning, terwijl Bob Allison, Earl Battey en Billy Conzolo in de vierde inning homers sloegen.

De verliezende pitcher was Tom Sturdivant, 28.327. Betalende toeschouwers woonden de wedstrijd bij. De vijftien strike outs van Camillo Pascual zijn een nieuwe record voor de Senators.

De eerste double-header van het seizoen werd gespeeld tussen de Pirates en de Redlegs, Pittsburgh won beide wedstrijden. In de eerste wedstrijd pichte Bob Fried een vierhitter voor een 5-0 zege van de Pirates. Joe Nuxhall was de verliezer.

In de tweede wedstrijd scoorde Pittsburgh zes runs in de tweede helft van de negende inning en won met 6-5. Don Newcombe, die voor de Redlegs begon, werd in de vijfde inning door een „line-drive“ getroffen en moest het veld verlaten. Cincinnati stond op dat moment met 5-0 voor. In de negende inning sloegen Hal Smith en Bob Skinner homers voor de Pirates. De winnende pitcher was Joe Gibbons, de verliezer Ted Wyand.

In de American League hadden twee zeer verrassende deals plaats. Rocky Colavito werd door Cleveland in ruil afgestaan aan Detroit voor Harvey Kuenn, terwijl Herb Score naar de White Sox ging voor pitcher Barry Latman.

De scores van de zondag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

De scores van de zaterdag in de National League gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.



TED WILLIAMS  
.....494 homeruns.....

De Giants wonnen in veertien wedstrijden van de Chicago Cubs. Hits van Billy Loes en Jim Davenport brachten in de veertiende inning de winnende run over de thuisplaat, winnaar was Billy Loes, de verliezer Ben Johnson.

Homeruns van Gil Hodges (1), Snider (2) en Wally Moon (1) zorgden de Los Angeles Dodgers in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Stan Muir (1) en Alex Grammas (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Cardinals. De winnende pitcher was Larry Sherry (1-1), de verliezer Ernie Brogna (0-1).

De Milwaukee Braves versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 8-4. Ed Matthews sloeg in deze wedstrijd de 300e homerun van zijn loopbaan. Harry Anderson (2) en Bobby del Greco (1) hadden homers voor de Phillies. Bob Buhl (1-0) won, Robin Roberts (0-2) verloor.

## Biljart-clubkampioenschap

## J. P. F.-ploeg zit hecht aan de kop

De Curaçaose biljart clubkampioenschappen 1960 zijn de afgelopen week wederom voorbij. Na de zesde week bezet J.P.F. de eerste plaats met twee-eneuwig punten. Het ziet er naar uit dat J.P.F. met de titel zal gaan strijden. De J.P.F.-ers verloren slechts twee partijen uit drie-entwintig wedstrijden. R.B.C. heeft zes

partijen verloren en twee gelijkspel. In vierentwintig wedstrijden R.B.C. staat op de tweede plaats met vierentwintig punten, dus acht punten achterstand op J.P.F.

C.V.B. bezet de derde plaats op ranglijst met vijftien punten. De West volgt met een-entwintig punten, terwijl C.S.C. op de laatste plaats staat met zestien punten.